

Dangui Oduber di MEP:

**A pidi presidente
di Parlamento
pa sigui cu e
proceso pa
cambia e kies-
verordening!**



Diamars 31 Oktober 2017 -Edicion-10 Vol.2378 Sta.Cruz #111 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0952 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

**URATACA
CENTER**

Awe Oktober 31

Chicken Casserole,
Banana & Salada

Tel: 585 5212

SPEED A HAYA CONTRACT NA SETAR/ TELE ARUBA

Segun rumornan....
**Mike Eman
partiando
permiso di taxi**

Keho Publico

**Esposa di Paul Croes ta
reclama derecho humano pa
su esposo y yiunan**

Via rednan social e esposa di Paul, Melony
a trece su disgusto dilanti pa cu e hecho
cu te ainda Paul ta cera y no por wak su
famia

**AVP TA SIGUI BUSCA CONFRONTACION
CU GOBERNADOR**

**SEVINGER Y DOWERS
TA BANDONA SALA DI
PARLAMENTO**

Maske compania tin 5 milyon florin na debe

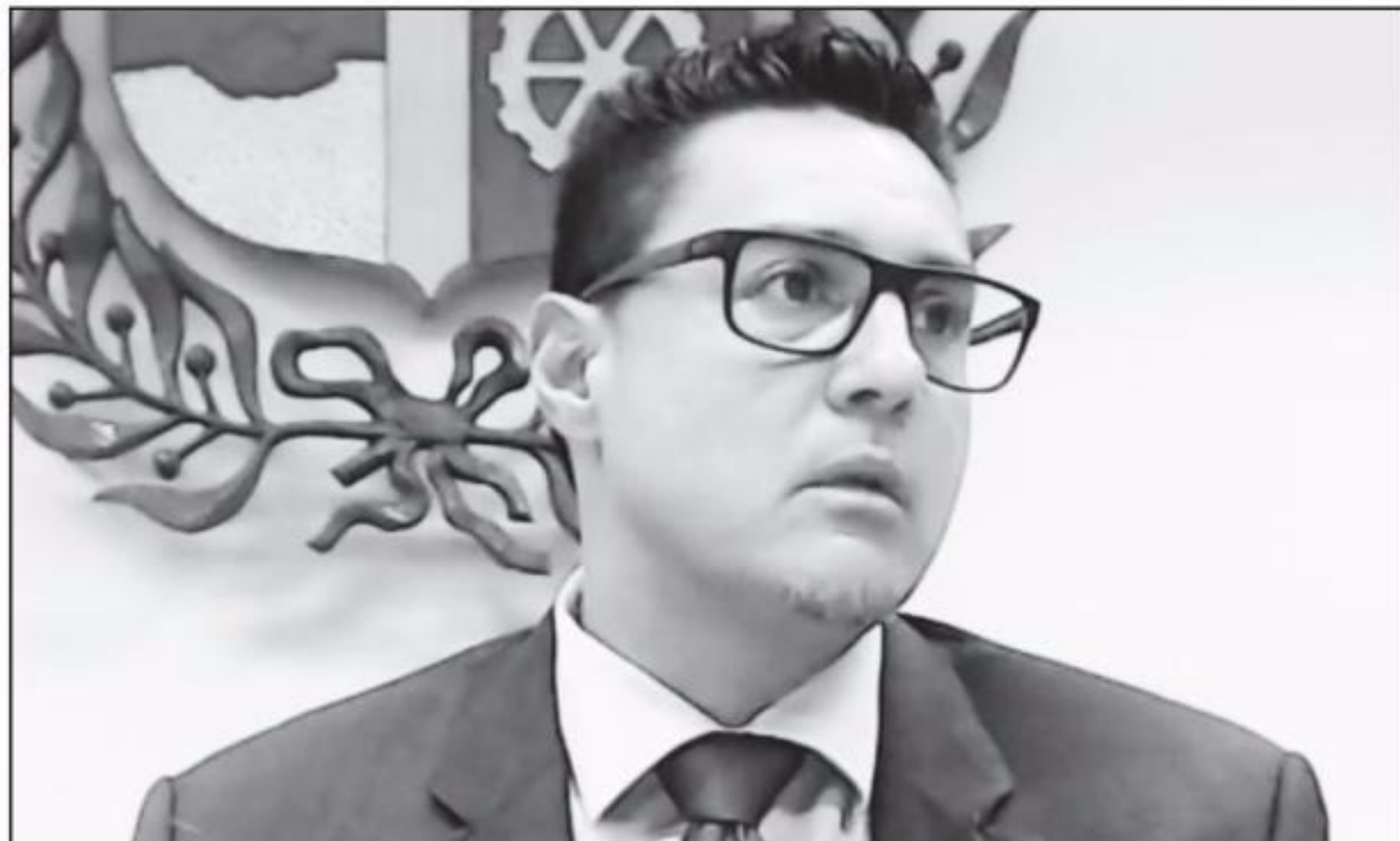
**Mike Eman y Marko
Espinoza kier start up ATV
15 atrobe**

Kier usa e television den bancarota pa sigui instiga



Presidente di Parlamento, sr. Guillfred Besaril:

Por sinti y mira di biaha e diferencia den Parlamento aunke ta den fase transitorio



Guillfred Besaril a wordo scogi como presidente di Parlamento nobo diabierna cu a pasa, despues cu el' a keda huramenta parti mainta, cual p'e ta un honor. Ora cu bo mira cuanto nos poblacion ta, mas di 120 mil hende y cu bo ta un di e 21-nan privilegia pa ta den nos Parlamento, representando full un comunidad, por imagina ki privilegio e ta pa awe bo ta e presidente di un grupo bastante chikito, cu tin e tarea primordial, mas aleu cu solamente e parti prestigioso pero mas leu di controla y guia asina aki e pais aki pa tin un gobernacion mihor posibel.

Tin un reto padilanti. E reto ta pa duna contenido na e resultado di eleccion. E resultado di eleccion ta un resultado cu si bay analiz'e den su profundidad, lo bo realiza cu loke ta e grito di pueblo, ta "checks and balances", control. Un control cu den e ultimo añanan no tabata optimal. Y como politico

tin cu duna oido na e yamada ey. Segun Besaril, vooral den e fase transitorio, loke tin cu haci ta pone e fundeshi, na momento cu tin un parlamento den su constelacion cu tin cu guia e pais aki pa e proximo 4 añanan, pa tin e "checks and balances" necesario, re-estableciendo ordo y e respet necesario y cu esaki tambe, Besaril ta garantiza, cu den e dianan aki, apesar cu ta den fase transitorio, cu por ta di corto duracion, cu por sinti y mira di biaha, e diferencia ora cu ta papia di re-establece ordo den nos comunidad. Vooral ordo den Parlamento. Esey ta e tarea, conhuntamente e ta comparti cu sr. Andin Bikker di POR.

Guillfred Besaril a splica cu aki ta pa muestra pueblo cu nan ta compronde e mensahe di e resultado di eleccion.

Fase transitorio

Awor aki nan ta den un fase pa loke ta nos politica. Tin sra. Formador bezig cu e

cambio. Esey tambe por significa cu mañan Guillfred por carga full un otro funcion den un proximo gobernacion.

Pesey tur cos ta keda habri. Bo sa si cu tin responsabilidad, pa loke ta e aspecto diario di e organizacion Parlamento y ta decisionnan cu no por warda. Un di nan por ehempel ta cu na Januari, pais Aruba ta host IPKO y esey ta significa cu tin decisionnan cu tin cu wordo di awor aki caba, pa bo ta e anfitrión corecto di e magnitud aki.

Tin cosnan cu tin cu wordo atendi cune di biaha. Tin algun otro aspecto cu ta sinti y a comparti esaki cu otro coleganan. Sra. Formador, cu tin cu wordo haci di biaha, pa asina aki hende realiza nan mes cu ta den un era di cambio. No por warda te ora tin un presidencia cu lo bay dura full e cuater aña, e mester sosode di biaha.

E escogencia entre

Besaril y sr. Andin Bikker ta pa basta tempo a bin ta papia caba di un reglament van orde mas dinamico. Lo bay laga e fundeshi bon poni pa esnan cu tuma e presidencia over, e proximo 4 añanan completo, caminda cu esey mester ta un prioridad, bira independiente como organo, pa Staten tambe mester bira prioridad.

Tin decisionnan cu tin cu wordo tuma cu ta interno, cu ta di e organizacion y awor aki, e manera con e ta formula, bo tin cu bay cerca Gobierno, cual por cierto abo ta hefe di Gobierno, pero bo tin cu bay na gobierno pa haya cierto cosnan poni p'abo y e no ta cuadra.

E formula di ta un organo independiente mester haya e contenido real. E reglement van ordo mester wordo dinamiza. Ta pesey mes e combinacion di Besaril y sr. Bikker pa asina aki laga e fundeshi. E decisionnan aki por wordo tuma di biaha.



Keho Publico

Esposa di Paul Croes ta reclama derecho humano pa su esposo y yiunan

Via rednan social e esposa di Paul, Melony a trece su disgusto dilanti pa cu e hecho cu te ainda Paul ta cera y no por wak su famia

Aki e keho publico:

Melony Croes: YA casi 3 Luna y mi casa no ta simplemente sera, sino bow di un **BEPERKING**



Un ABUSO di marca mayor....

Cu mi casa ta sera mi por handle paso e ta den un investigashon cu mester cana su caminda y cu tin proceso! (FINE) Loke mi NO POR handle ta e inhusticia cu ta tumando lugar cu ne.

Pakiko nan tin mi casa den IBA? Boso sa kiko ta IBA? Unda tur preso ta grita henter dia paso nan ta bow tratamiento di hangua of otro medicina!!!! Bo por inmahinabo bai hospital pa opera bo pia y nan ta bisabo no tin camber nos ta full bo tin cu bai keda den un kamber na Paaz te ora cu nos logra un otro camber pabo. NO POR... Paaz ta un departamento di hospitaal pa trata otro tipo di problema no pa un dolor di Pia!!! Of nan ta hinkabo den kinderafdeling (cu ta solamento pa mucha chikito) **NO POR!! NAN KIER TORTURA SU MENTE???**

NO MAG!!! E TA SERA CABA PAKIKO hasi mas danjo na dje??? Paul ta leuwww di ta un mal hende pa e ta hañiendo e trato aki!!

Kiko ta su beperking?? -NO mag papia cu NIUN hende; -Ta lucht su so pa 2 ora so pa dia; -No mag hasi nada recreativo cu otro preso; -No mag wak TV; -No mag di manda revista of booki nan educativo pe -No mag ta den contacto cu otro preso; ETC. ETC

Pero e cos mas grave ta cu e NO MAG HASI UN jamada na su jiu nan of su yiunan no tin e derecho di mishi cu nan tata ni tende nan tata su stem pa casi 3 **LUNA!!**

Kiko un mucha di 4 cu 6 anja por bisa nan tata cu lo influencia e caso???

Mi casa a cana 5 luna rond di ora nan a drenta nos cas e prome biaha sin beperking rond. Y asta a biaha den e lunanan aki. Kiko ta e bedoeling di un zware beperking asina???

Mi jiu nan ta den un dolor inmenso! Mi jiu nan tin hopiii issues cu salud; Mi jiu nan ta papia den nan



sonjo cu nan tata; Mi jiu nan ta lanta mainta ta jora pa nan papi y nan ta drumi anochie mes cos Mi jiu nan tin derecho!!!! Pero no ta haniando e derecho aki!!!

E beperking aki no a wordo wanta pa 3 luna pa NIUN hende aki na Aruba, si mi ta fout corrigimi.... Ni pa matamento, rapemento, Pedofil kiko ta e doel di esaki cu mi casa ???

Cuanto **MAS?????** Jammer cu e ta politico paso semper bo tin paar di hende cu nan curason mahos cu ta hasi politica cu e cos aki!!!! E POR **TA BO TATA,**

CASA, RUMAN OF BO JIU TAMBE!! Awor aki no mester wake cu un color politico! Mester pensa riba derecho humano!

Ken ever a jega di haña 3 LUNA di beperking aki na Aruba?? ESEY AMI KIERSA!!

Buscando riba internet derecho di mucha mi ta keda encontra cu mi **JIUNAN TIN DERECHO PA TA DEN CONTACTO CU NAN TATA Y POR TOUCH NAN TATA, PERO AKI NA ARUBA NO....**

Speed a haya contract na Setar/ Tele Aruba

Informacion cu nos no a logra confirma ta bisa cu Speed Andrade tambe a busca forma pa segura algo prome cu su gobierno bay cas.

Nos a bin compronde cu aparentemente ordo a bini di halto pa Setar firma contract cune na Tele Aruba den un sorto di relacion fiho.

No tin ningun confirmacion ainda,

pero esaki algun persona bon na altura a divulga siman pasa. Speed Andrade ta bay den historia como e periodista cu a yuda Mike Eman masacra e pais aki. Tur loke tabata malo, el'a defende y contra opositornan el'a hiba campaña sushi di instigacion.

Ta bon pa e gobierno nobo tene bon cuenta cu e fixmento di contract aki.

Segun rumornan....

Mike Eman partiendo permiso di taxi

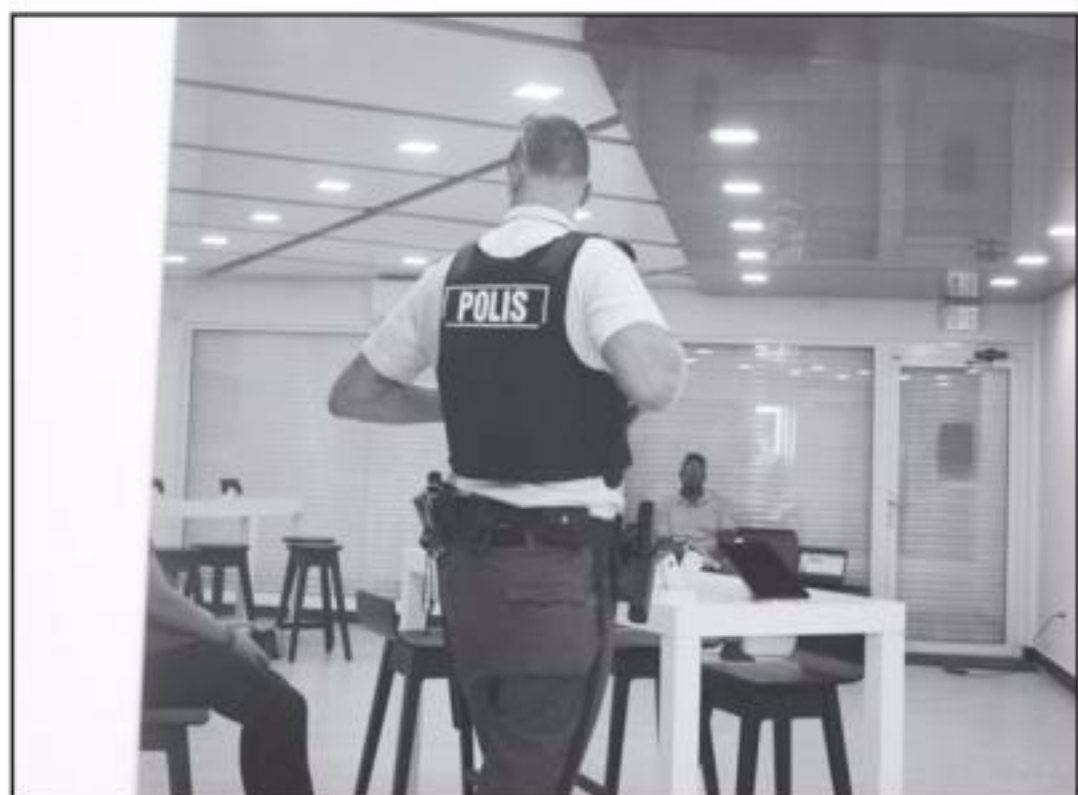
Informacion cu a yega na nos mesa di redaccion, ta bisa cu Mike Eman ta firmando un cantidad di permiso pa su coordinadornan y security guardsnan.

Entre tur e permisonan cu ta wordo regala, tin permiso pa taxi tambe.

Solo di Pueblo a haci varios yamada ayera na esnan cu por ta na altura, pero parce e ta algo recien cu a tuma lugar y pesey ningun hende ta na altura. Gobierno nobo mester paga tino cu e sorto di cosnan aki.

Ladronnan a kibra dak pa drenta horta na Digicel Tanki Leendert

Nan a bay cu basta placa y hopi celular caro



Dialuna madrugada a drenta informe cu tin ladronnan den Digicel na Tanki Leendert. Mesora a dirigi un patruxa pa e sitio. Na yegada di e patruxa nan no por a nota nada particular ya cu e lugar tabata full cera y no por mira paden unda e motion detector ta cu a activa e alarma.



Pero den oranan di mainta ora e trahadornan a yega, nan a nota cu ladronnan a kibra drenta horta via e dak. Ladronnan a bay

cu mas di 30 mil florin cash y tambe cu varios celular nobo y hopi valor. Polis ta investigando e caso aki. Maneciendo diadomingo caba den

oranan di madrugada polis a ricibi informe di cu tin hendenan a bula cura y/of a purba drenta e lugar pero no a logra of nan a ser stroba.



Dangui Oduber di MEP:

A pidi presidente di Parlamento pa sigui cu e proceso pa cambia e kiesverordening!

E proceso pa cambia e ley electoral a cuminsa for di December 2016. E proceso aki a encamina su caminda y a cuminsa trempa pa tin suficiente tempo pa e ley aki bira un realidad. E ley cu e cambian electoral ta pone cu e politico cu mas voto ta drenta parlamento y ta elimina e fenomeno cu a base di secuencia di number ta drenta parlamento.

Lamentablemente e proceso pa cambia e ley electoral a wordo boycotea pa fraccion di AVP y tambe pa ex - presidente di parlamento pa motibo cu nan ta CONTRA e cambio di ley aki. Despues di eleccion di dia 22 September caminda pueblo a vota pa un cambio tin un constelacion nobo den parlamento.

Diabierna ultimo 27 Oktober 2017 e parlamento number 10 a huramente y e mesun atardi a scoge presidente di parlamento nobo den persona di sr. Guillfred Besaril.

Na e momentonan aki fraccion di AVP NO tin mayoria mas den sala y asina NO por tranca of

para e proceso pa cambia e ley electoral mas.

E ley aki a bay Raad van Advies caminda e organo consultativo a duna conseho riba e ley aki. Unavez e conseho a keda cla, tur e sugerencianan cu Raad van Advies a trece dilanti a wordo adresa y e ley tabata cla pa sigui cana e proceso pa bira un realidad. Aki ta caminda fraccion di AVP a tranca e proceso y a pidi presidente di parlamento cu nan kier un conseho di SER (Sociaal Economische Raad) cual ta algo inusual mirando cu parlamento NO por pidi SER un conseho. Loke fraccion di AVP a pidi ta contra LEY pasobra ta gobierno por pidi SER un conseho. En todo caso gobierno a cumpli cu orden di nan fraccion berde y a pidi SER un conseho.

E conseho aki a keda cla for di luna di Juli y nos a haci un apelacion na presidente di parlamento pa cumpli cu deseo di pueblo y sigui cu e proceso pa asina e ley bira un realidad promer cu eleccion di dia 22 September 2017. Nos no a haya oidio di presidente di parlamento y el a scoge pa NO sigui cu e proceso aki.

Na e momentonan aki mi a haci un apelacion



na presidente nobo di parlamento pa sigui cu e proceso aki. Loke mester haci ta cu presidente di parlamento mester yama un reunion di comision central pa miembranan di parlamento pone un fecha (deadline) pa haci pregunta riba e ley aki y e preguntanan aki mester wordo contesta pa esnan cu a entrega e ley di iniciativa aki. Unavez esaki ta cla, e ley ta CLA, pa wordo trata den reunion publico pa asina yega na un votacion.



Corchon NOBO NOBO pa tur CARTERA...

Cuminsando Twin y 90 x 200 pa Afl.175 (foam)

Tur midi americano y europeo tambe optinibel

PRIJS TA DI CASH & CARRY NO TA INCLUI BBO DELIVERY TA AFL.25.00

Meiveld 3A-1 • orario: dialuna pa diasabra 9 - 6pm • tel. 582-1671

KvK ta extende un invitacion na Aruba completo:

APERTURA DI E DI CINCO EXPOSICION DI ARTE DI KVK DIABIerna 3 DI NOVEMBER

Pa 5 aña caba Camara di Comercio y Industria di Aruba (KvK) ta brinda su aporte na nos artistanan local por medio di ofrece su murayanan pa asina nan por expone nan obranan di arte. Diabierna, 3 di November proximo KvK lo tene e apertura oficial di su di cinco exposicion di arte. E obranan cu pa un aña largo tabata embeyece e sala di recepcion di KvK ta di e artista sra. Elizabeth Puente-Badell cu ta hiba e titulo "Serendipia". Su exposicion lo ser reemplaza cu un exposicion di artistanan nobo.

Pa e edicion aki KvK tin e honor pa prome biaha expone arte di varios artista hunto. E biaha aki e artistanan ta e studiantenan di Stichting

Mira, cu ta consisti di hobennan cu a cuminsa pinta na un edad hopi jong. Durante e anochi di apertura e artistanan aki tambe lo ta presente pa asina publico por conversa cu nan y duna nan e oportunidad di splica nan expresionnan artistico. Nan lo ta acompaña pa nan mayornan y e directora di Stichting Mira, sra. Jean Vieira cu ta un docente di arte di profesion ya pa hopi aña y tin hopi experiencia den e area di arte creativo y terapeutico pa tur edad.

E biaha aki mayoria di e obranan lo no ta venta pero tin e opcion si pa haci un donacion na e fundacion. Stichting Mira ta un fundacion pa e educacion artistico y e aprecio di arte. E fundacion a wordo estableci door di sra. Jean Vieira riba 6 di Oktober

2006 y ta duna les na e muchanan di Aruba desde 2007. Muchanan por cuminsa sigui les ya caba cu un edad di 4 aña. Tambe tin les pa adulto y hende di edad mas avanza. Tur estudiante ta ricibi guia enfoca riba diferente proyecto di arte.

E apertura oficial ta tuma lugar diabierna, 3 di November di 5:00 PM pa 7:00 PM na KvK. Entrada ta gratis y ta inclui bebida y algun pasa boca. Pa confirma bo presencia por bay na www.arubachamber.com/signup y escoge e evento "Aruba Chamber Art Exhibition 2017".

KvK ta gradici sra. Vieira y Stichting Mira pa acepta e invitacion y exhibi nan obra di arte den nos edificio y ta invita un y



tur pa pasa libremente durante orario di oficina, di dialuna pa diabierna, entre 8:00 AM y 4:30 PM pa admira e diferente obranan di e studiantenan artista di Stichting Mira.

Alavez KvK ta invita un y

tur pa bishita e apertura di e exposicion. Esnan interesa pa haya mas informacion tocante e posibilidad pa expone nan obra na KvK por manda un e-mail pa: businessinfo@arubachamber.com of yama na 582-1566 ext. 30.

TA HUUR

@ STA CRUZ PA
NEGOSHI:

-Local comercial, 25/30
m2, Ex Celular Shop,
situa dilanti di Colegio
San Hose.

Afl. 925.00 mensual.
Tur sorto di negoshi ta
welcome, cu excepcion
di negoshi di cuminda,
beauty salon y
barbershop, pasobra ya
tin estableci aki.
Tel. 739 0101

Ta huur

Espacio comercial na
Sta. Cruz:

Ta huur un local
comercial, ubica riba
e caminda principal di
Sta. Cruz. Grandura:
280m2. Por pone
muebleria, tienda,
warehouse, iglesia. Tin
entrada parti dilanti
y tambe tin entrada
lateral parti patras.
Vraagprijs: 30 florin
per m2, negociabel.
Tel. 739 0101

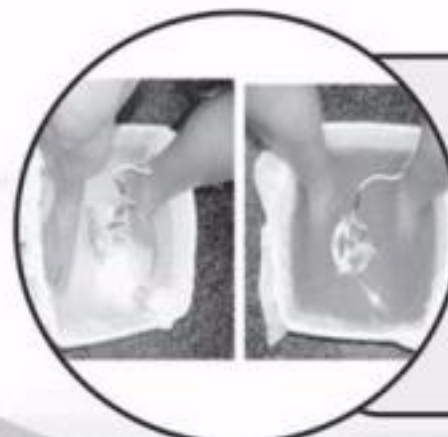


Healthy Club Seniors



Beneficio nan di Power Plate:

- Mejora Arthritis y Osteoporosis
- Restaura balans
- Fortalece weso y musculonan,



Beneficio nan di Foot Detox:

- Reduci inflamacion di curpa
- Limpieza di Higa, Riñon y Parasito
- Elimina e acumulacion di acido urico
- Mejora e systema inmunologico,



RICHELLE
BEAUTY VISION

Join Nos Programa Pa Mehora Bo Salud Muecion Y Calidad Di Bida

HAYA UN BALANS PA UN BIDA
MAS SALUDABEL CU NOS.

Stretch program cu Power Plate y
nos tratamiento di Foot detox



Thermo Blanket:

- Ta juda desintoxica
e curpa

Paketenan 60+ cu prijs special
cuminsando na aflu125,-

Santa Cruz 111-B

Tel: 585-1073/594-2758

www.rbvonline.com

Maske compania tin 5 miyon florin
na debe

Mike Eman y Marko Espinoza kier start up ATV 15 atrobe

Kier usa e television den bancarota
pa sigui instiga

ATV 15 ta bancarota y
na Royal Plaza nan debe
2 miyon na huur. Nan a
kita mas di 30 empleado
di trabao y laga nan sin
salario.

Ayera Marko Espinoza y
Mike Eman ta full swing
preparando tur equipo
pa start bek e planta di
television.

Aparentemente nan a
horta tur equipo di tv
di e supuesto Canal di
Gobierno TV y nan a hiba
tur equipo na edificio di

Raul Amundaray, Niki
Habibe.

Nan plan ta pa cuminza
cu operacion y pa asina
hiba oposicion pa instiga
contra Gobierno nobo.

Con esaki ta posibel?
Unda e empleadonan ta?
Unda nan placa ta? A
manda tur bay traha na
Tele Aruba?

Gobierno nobo mester
bay tira un vista riba e
desaroyo aki.

Lider di fraccion di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes: E prome señalnan di cambio por a wordo mira *parlamentario nobo a huramenta.*

Un fraccion cu tin hopi
meta, hopi deseo, hopi
punto cu kier bay logra.
Awor aki ta concentra
riba e fase transitorio
naturalmente, cu ta e fase
prome cuyegana formacion
di un Gobierno y riba esey,
lider di fraccion, Evelyn
Wever-Croes, manera cu
el' a informa Gobernador
diabierna ultimo, e prome
señalnan di cambio por a
wordo mira.

Esey ta e señal cu bo tin un
Parlamento nobo. Tin un
Parlamento cu ta consisti
di un coalicion y tambe ta
mira cu tin un presidente
di Parlamento y vice
presidente di Parlamento
cu ya ta den man di
coalicion.



Esaki ta e prome paso y pa
loke ta trata e formacion
mes, ta bay finaliza awor e
programa di Gobernacion

y ohala por anuncia cu ta
cla pa firma esey y con e
reparticion di Cartera lo
bay ta.

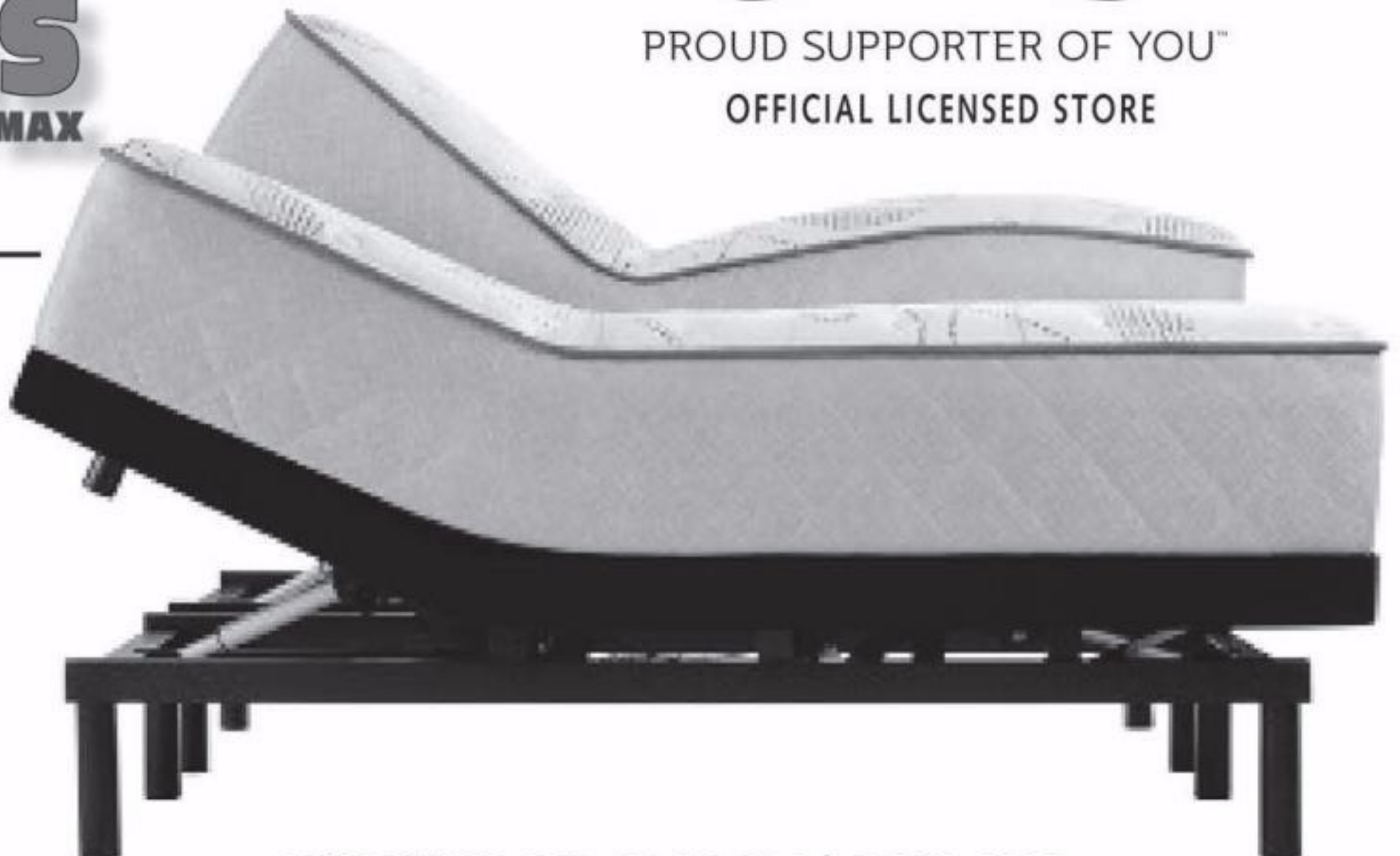
Boutique
di
MATRAS
di: CAS di MAX

SEALY

We have a selection
of 6 different kind of
adjustable mattresses
to combine with our
adjustable basses,
giving you a better
and wider option to
find the perfect
comfortability for
your body and better
quality of sleep.



PROUD SUPPORTER OF YOU™
OFFICIAL LICENSED STORE



SCHOTLAND STR. 46 LOC# 1 | T 280-6080

Aruba's #1 Halloween tradition: Trick or Treating at Paseo Herencia!



Since they opened their doors ten years ago, Paseo Herencia in Palm Beach has been setting standards for islanders for holiday events, both local and international. One of the most popular is their Halloween bash, where youngsters, and the young at heart, are sure to have a scary great time.

Over the years, parents have demonstrated they are becoming just as enthusiastic at dressing up for the holiday as their little ones, and fantastic make-up and imaginative costumes

could be seen on all ages at the annual event, which took place this past Saturday, allowing the school kids to enjoy it well into the evening.

Outfits were spooky to spectacular, and the mall's vendors were properly appreciative as they filled the children's goody bags with sweet treats. After making the rounds of all the stores, participants packed the amphitheater in the Plaza Padu to enjoy some fun local entertainment, another Paseo Herencia tradition of

the holiday.

Those attending particularly appreciated the great prizes awarded by Paseo Herencia Marketing Manager Vashni Wix and her team for Cutest Costumes, Most Original and Overall Best. Cutest costume was awarded to beautiful baby pixie Celeste Croes. Keyone and his mother Asia won for most original as two members of the Ghostbusters, (perchance they have been watching the Netflix series "Stranger Things"?) and Liam Gomez made such an adorable

T-Rex, he was awarded Overall Best Costume.

This year, a new addition to the competitions was a pumpkin carving award, with participants invited to bring in their best efforts, and Shelly Brete won for a most striking and frightening piece of gourd art.

The youngsters were also invited to show off their moves to the music of Michael Jackson's "Thriller," the Ghostbusters' song, and every other Halloween-

themed music that the DJ could muster, with Jari and Deepesh winning prizes as best dancers.

Every year, islanders demonstrate their increasing enjoyment of this non-traditionally Aruban holiday with some exceptional creativity, as well as growing attendance to the popular event. Unquestionably, this year demonstrated that Paseo Herencia has made Halloween a greatly anticipated annual celebration!

AVP TA SIGUI BUSCA CONFRONTACION CU GOBERNADOR

SEVINGER Y DOWERS TA BANDONA SALA DI PARLAMENTO

Diabierna mainta tabata tin huramentacion di parlamentarionan nobo y entre esnan di AVP tabata tin tambe Benny Sevinger y Arthur Dowers.

E huramentacion a tuma lugar dilanti Gobernador di Aruba, sr. Alfonso Boekhoudt.

Na final di e ceremonia e parlamentarionan mester a brinda cu Gobernador pero na e momento ey Benny Sevinger y Arthur Dowers a kibra e protocol y a bandona sala pa asina keda sin brinda cu Gobernador.

AVP ta conoci di tin problema cu Gobernador, desde e nombracion di Gobernador nobo. Pero un actitud asina infantil si no tabata di spera, den cual Benny Sevinger y Arthur Dowers ta sigui



busca confrontacion cu Gobernador.

Benny Sevinger a bay sin bolbe bek pa e reunion di diabierna merdia pa

eleccion di presidente di parlamento. Cu esaki AVP ta demostra inmadurez y

falta di respet. Un berguena real!

Graduacion di Kelvin Lampe

Recientemente Kelvin Lampe a gradua na Hulanda pa su Master den Finance & Investments na Rotterdam School of Management, Erasmus Universiteit. El a defende su thesis exitosamente y a gradua cu un averahe di 8.2. Kelvin ta ex-alumno di Colegio Pastoor Kranwinkel y Colegio Arubano unda el a termina su VWO. Despues el a continua su estudio na Universidad di Aruba, unda el a obtene su bachelor den Bedrijfseconomie como miho graduado.

E ta ricibi palabra nan di pabien for di su orguyoso mayornan: Matheo Lampe y Silvia Lampe-Tromp, su ruman Silviene Lampe, su pareha Amey Joubert y demas famianan Lampe y Tromp. Tambe e ta haya felicitacion di tur su amigonan aki na Aruba y Hulanda.

Famia ta gradici na prome lugar Dios, pa e salud y sabiduria di Kelvin y tambe tur cu a apoy'e durante su estudio. Kelvin tin pensa di sigui amplia su conocimiento y experiencia den e mundo di finanzas na Hulanda y lo bolbe den futuro pa contrubui na su isla Aruba.



Booth di NV Elmar bon bishita na A-Tech

Studentenan tabata interesa den tecnologia programming



Den fin di siman a tuma lugar e conferencia innovativo di A-Tech, unda cu NV Elmar a participa na dje. NV Elmar a bay cu diseñonan inovativo pa asina muestra unda nan ta bayendo y tambe pa duna studentenan algun idea kico tur por haci cu tecnologia. Tur cu a bishita e booth di NV Elmar a keda encanta di mira innovacion manera un 3-D printing, con por controla luz na cas haciendo uso di tecnologia riba un celular of tablet.

Customer relation manager di NV Elmar, Elton Lampe, a splica pa cu pa algun aña nan ta sostene e conferencia innovativo di A-Tech unda entrepreneur ta yega hunto y muestra nan producto. NV Elmar a sostene e "play ground", di cual a bin cu productonan cu nan kier promove. A papia cu e bishitantenan riba autonon electronico, riba car charger stations. Tambe e aña aki nan a bay un tiki mas leu, unda a bin cu productonan pa automatiza un cas pa asina muestra esaki na

studentenan, diferente uso di tecnologia, studentenan por a experimenta cu STEM. El'a elabora cu ora studentenan ta bay scoge pa haci STEM, esta "Science, Technology, Engineering y Mathematics", esakinan ta e curiculo cu ta hopi innovativo y ta pushando studentenan pa scoge esaki. NV Elmar como un compania tecnico cu ta provee electricidad, kier promove esaki tambe den e studentenan, asina Elton Lampe a expresa.

Durante e bishita na e booth di NV Elmar, nan a nota cu studentenan tabata entusiasma y nan sa hopi di e tecnologianan "programming". Aña pasa tabata tin un curiculo di "Hour of code" y e studentenan di 4de y 5de klas di school basico, a ricibi un training con pa programa riba computer codenan, programanan. NV Elmar a ripara cu esaki ta biba hopi den e studentenan, pasobra nan tabata acerca e booth pa haci preguntanan con ta controla e "microprocessors" cu NV Elmar tin di cual ta mira un avance den dje.

Sosteniendo A-Tech, NV Elmar kier demostra su parti innovativo. Nan tin yen producto na caminda pa asina yuda e clientela tambe. Recientemente nan a check un 3-D printing, cual nan ta hinca e electronica den e productonan y asina e cliente mes por controla su consumo via un tablet, via un home "display", productonan di "energy saving". "Tin yen producto nobo na caminda tambe. Esaki nos a cuminsa ta demostra na A-Tech pero mas di esaki lo bay bin den futuro cu nos lo bay trece nan pa nos clientela", asina Elton Lampe a expresa.



Amberley Lejuez estudiante di Colegio Arubano a bishita e conferencia di A-Tech y tabata contento di e oportunidad ricibi. El'a splica cu Colegio Arubano a haya mas o menos 20 badge y studentenan interesa por bay e conferencia riba tur dia. Amberley Lejuez a haya e booth di NV Elmar interesante, specialmente con e 3-D printing ta trahando y e splicacion ricibi di NV Elmar tabata unico. "E ta hopi great

cu den futuro nos por traha cosnan for di nada eigenlijk", el'a expresa. Tur loke cu el'a mira na e booth a lanta su interes mas y si e por ricibi un oportunidad di studia algo di tecnologia y pa traha cu esaki, ta algo cu e lo kier haci. Amberley Lejuez ta haya cu e congreso di A-Tech a lanta su interes mas y tambe tur loke NV Elmar ta biniendo cun'e. Cu esaki e lo kier bay studia den direccion di innovacion den tecnologia.

ULTIMO DIA PA PARTICIPA FRISKIES TA REGALA BO UN AÑA GRATIS DI CUMINDA PA BO PUSHI

Y CAT TREE CONDOS PA BO PUSHI BIBA DEN STYLE



Friskies® ta conoci pa ofrece un linea completo di cuminda balansá y delicioso pa pushi, cu ta inclui mas di 35 diferente variedad di producto den bleki, sako y hasta un linea di snacks pa deleita e pushi di mas consenti.

E aña aki Friskies y su distribuidor Compra Ltd a presenta un campaña unda ta busca un ganador cu lo ricibi un aña gratis di cuminda pa su pushi y un Cat Tree Condo, cual ta un cas luhoso pa pushi, di 5 piso na unda e pushi ganador por hunga, relax y drumi na su smaak.

AWE Diamars, 31 di Oktober ta ultimo dia pa participa den e campaña di Friskies. Bo mester djis cumpra Afl. 15,- den productonan di Friskies, skirbi bo nomber, adres y telefon tras di e recibo original cu descripcion di producto y deposita esaki den e caha promocional situa na cualkier punto di venta of na Compra Ltd.

Pa informa consumidornan di e campaña e team di Friskies a bishita diferente punto di



venta den tur districto di nos isla, entregando premio instantaneo na clientenan cu

ta busca solamente e mihor pa nan pushi y ta escoge e marca Friskie



Oranjestad: Diaranson 25 di oktober ultimo, AZV y sindicato FTA a firma un CAO nobo, esta e contracto colectivo valido pa e periodo di 2017 te 2020. Despues di algun luna di negociacion, unda tabata tin 'aki aya' algun diferencia di opinion pero nada di gran impacto, tanto gerente di AZV como FTA ta satisfecho cu e contracto colectivo a wordo firma.

Di ocho CAO

E contracto colectivo aki ta e di 8 realisa desde inicio di AZV te cu awe. Na inicio di AZV a traha cu un 'algemene overeenkomst' cual despues a negocia y a yega na e prome CAO oficial pa e periodo di 2004-2007. Siguiyemente diferente delegado a negocia CAO 2007-2009, CAO 2010-2011, CAO 2011-2012, CAO 2012-2013, CAO 2013-2014, CAO 2014-2017 y e mas recien, esta e CAO 2017-2020. E miembrecia di FTA tambe a crece, unda na comienzo di AZV tabata tin 18 trahado afilia na FTA, awendia tin 54 trahado afilia na FTA di e total di 84 trahado den servicio fiho di AZV.

Posicion AZV

Segun gerencia di AZV, por mira riba un trayectoria fructifero entre partidonan. Pa hopi aña FTA exitosamente a representa e trahadonan di AZV. Hunto a sali for di e punto di bista cu e tarea di e trahadonan di AZV ta di igual importancia cu por ehempel cualkier otro dunado di cuido medico na Aruba. Cu firmamento di e CAO nobo aki, tanto AZV como FTA ta sigui garantiza e paz laboral dentro di AZV.

Riba e imagennan por mira (di robes pa drechi), señor Giovanni Sapuana (delegado di FTA), señor Tyrone Brems (vice-presidente di FTA), señor Hubert Dirksz (presidente di FTA), señor drs. Anco Ringeling (director di AZV) y señor Elgar Gomes (delegado di FTA).



Cuenta anual Arubahuis a ser aproba pa accountantskantoor



Den Haag –Remko Goeman di Van de Graaf Accountants a haci entrega di e cuenta anual di Arubahuis di e añanan 2014, 2015 y 2016 na demisionario Minister Plenipotenciario Juan David Yrausquin. Pa tur e tres añanan Arubahuis a haya un “goedkeurende verklaring” cu ta significa cu e cuentanan anual ta aproba pa un accountantskantoor. Tambe presente na e ocasion aki tabata Judith Laclé, funcionario di departamento di Finanzas di Arubahuis.

E mandatario a bisa di ta contento y satisfecho cu e cuentanan anual

di Arubahuis a keda aproba pa Van de Graaf Accountants. Esaki ta confirma un biaha mas cu Arubahuis ta sigui un maneho responsabel y den línea cu presupuesto di pais Aruba. Sr. Yrausquin a gradici Remko y Van de Graaf Accountants pa nan bon trabao.

Por ultimo Minister Yrausquin a bisa cu Van de Graaf Accountants lo cuminsa a corto plazo cu e control riba e cuenta anual pa 2017 cu esaki por keda cla den un periodo mas cortico.

Potret ta cortesía di Cas di Aruba.

Ban traha un mural, pintura ariba un muraya, cu e artista maestro Islandico Arnar Asgeirsson

13 di November pa 7 di December 2017 na Ateliers '89

Dentro di poco e artista Islandico Arnar Asgeirsson lo ta na Aruba pa duna un workshop di pinta un mural of pintura ariba muraya.

Den e workshop aki Arnar y e participantenan lo bay desaroya e schetsnan, dibuho, pa pintura y haci investigacion pa asina por crea un mural fantastico y yen di fantasia. Tambe den e workshop aki lo investiga y trata e stap cu tin di haci for di un canvas pa un mural. E participantenan lo siña con pa transmiti y crea nan storianan den imagen door di composicionnan, color, patronchi, materialnan y e diferente tecnicanan di pintura cu lo wordo adapta. Y sigur lo investiga tambe

e diferente tecnicanan di pintura. Aki lo pone hopi atencion na e historia di arte di pintura riba muraya, pintura di cuevanan den nos pre-historia y tambe tecnica di fresco, graffiti, pamfleta politico, pintura di sign y mucho mas. Participa y yama director di Ateliers '89 Elvis López y inscribi bo mes pa e workshop aki!

Pa inscribi mas facil por manda un e-mail na elfjelvis@ateliers89.com o yama na T. 5885776 o C. 5654613. Tur workshop ta di Dialuna pa Diahuebs y di 6:30 pa 9:30pm. Cada workshop ta un luna largo y ta termina den un exposicion di e obranan traha. Edad ta di 12 pariba.

Ateliers '89 ta situa na e cruzada di Maria College



na Playa. Inscribi awor ya cu cuponan ta limita.

ANALYSE VAN DE DAG (20)

In deze serie afleveringen in Solo di Pueblo belicht Jan de Ruijter, vaste columnist bij Solo di Pueblo en voorzitter van stichting Nos Ta Aruba elke dag een interessant thema met scherpe kantjes. Voor commentaar: janderuijter@yahoo.com en zie Facebook Jan de Ruijter, zie Facebook Aruba Berdad

DE HANDLANGERS EN MEEËTERS VAN DE ADDAMSEN/EMANNEN IN ARUBA



**PUBERT ADDAMS MIKE EMAN
N(IOC)LE HOEVERTSZ**

DE MEEËTERS VAN DE MEDIA

Pugsley en de hele Emannen-clan waren al vele jaren strontbezorgd om de groeiende oppositie tegen hun aristocratische dictatuur en besloten om de media op Aruba om te kopen; dat lukte voor zo'n 90 procent!

N(IOC)LE HOEVERTSZ werd
aangetrokken als secretaris valse
persvoorlichting

**STIJNTJE PIJNTJE 'MIND
MANIPULATOR' JANSSEN,** als
hoofdstrategen en indoctrinatie-expert
RENE ZWART, als auteur van de maandelijkse
glossy **MEIN RAMPF**

LOCO COCO WINKLAAR, als perschef
PATRICIA 'DIKKERTJE PAP'
PASKEL, als algemeen promotor van Mieke
Addams

LADRONCITA ARENDS, voor continue
onwaarheidsvermeldingen op kanaal 90FM
JOSHUA MANSUR, voor dagelijkse
leugensvermeldingen in de DIAREO-krant

HIGH ON SPEED ANDRADE, voor
televisieoptredens

ARIËN 'MAKE UP YOUR MIND ON MIEKE'
RASMIJN, speciaal om het Nederlandse
publiek een potje te belazeren

TIETIE LACLE, als schrijver van
onduidelijk klare notities

**TICOLINE 'THE HAPPINESS
INDEX' CROES** voor de valse rapportages
over het geluk van de Arubaanse bevolking

BIANCA 'ONZINNOVATIE' PETERS
als schrijfster van groene onzin in de Amigoe

**ALDRICH 'DEVOURER OF GODS
AND SAINTS OF THE DEEP'**

CROES, als de gewichtigste en 'belangrijkste'
interviewer op Aruba!

SEBASTIANA 'FACEBOOK'

SALDARRIAGA, voor alle
Facebook-propaganda

**TOM 'IK BEN DOOD
MAAR WEET DAT ZELF
NOG NIET' PIETERSZ,** voor
alle AVP-nonsens op ATV
**RUBEN 'DE TELEARUBA
VOOR-(OF OP)LICHTER'
TRAPPENBERG**

DE OVERIGE MEEËTERS VAN DE ADDAMSEN/EMANNEN

Oh er zijn nog een hele zooi meeëters van de
familie, ze zitten in een club onder de naam
Groene Spindoctors 'B(M)ERDE NAN TA' en
hier zijn hun namen:

**RITA 'BELASTINGAFSCHRIJVER'
OOSTERWIJK,** belast met SIAD speciale
gevallen zoals Mike de Meza en Jossy Mansur
BART GROENE KOOL, belast met het
kapotmaken van Colegio

**RICHARDINE FIASCO-FESCO
ARENDS,** in charge van de relatie met
seksueel onduidelijken

**STIJNTJE 'HIER BEN IK WEER'
JANSSEN** als prediker van de theocratie
van het Groene Alternatieve Geloof

KOOS WEET TE VEEL, belast met de
stiekeme, uiterst geheime financiering van alle
PPP-projecten

FAT SJIEM HANS, de advocaat van
Pugsley belast met de honderden rechtszaken
van onschuldige, ontslagen professionelen
die niet naar de pijpen van
Pugsley wilden dansen

PIETDEPRONKER, de diplomavervalser
van Pugsley die de ellende van het Pugsley
Eman-beleid niet langer kon verdragen en
begin 2016 van ellende de pijp uitging

**KLAAS 'AFGEDANKTE CDA-OPA'
TUINSTR,** voor de groene relaties met
Nederland

LAURENS JAN 'IK BEN DE WEG



**NAAR HET KONINGSHUIS'
BRINKWORST,** voor de oranje relaties

FRANK 'UTILITIES' HOEVERTSZ,
the right man voor de hedging van de olieprijs
ALEX NAPOLEON ZWENDEL, voor
het verstrekken van dagelijkse superdosissen
kalmeringsmiddelen en het voedingsmiddel
Ensure Plus aan Pugsley

ERNSTIGE MOHAMMED voor
het organiseren van groengekleurde
televisiedebatten

**RONNIE '20 BIEFSTUKKEN' VAN
TRIGT** om de leden van ATIA onder de duim
te houden

EZZARD GOD'S GIFT CILIÉ om de
hospitaalfraude binnenshuis te houden

**ENGELTJE BENGELTJE
BERMUDEZ** als z(v)akminister om tegen
betaling de schuld op zich te nemen voor het
financiële wanbeleid

DOINA PADILANTI NEAGOY, om aan
Pugsley's handje padilanti te lopen

MR. A. VAN DAM, de nieuwe aankoop voor
het Openbaar Ministerie die helemaal geen
meeëter bleek te zijn en Pugsley onverwachts
hard van di patras aanpakte!

**FRENDSSEL 'DE ARUBIANA
TIMESHAREDIEF' GIEL** als
privébankier voor Pugsley en diens familie

en **ARTHUR DOUWTJE,** om de familie
buiten KIA te houden....maar dat mislukt!!!
Hij faalt alweer, dat doet hij altijd.....

**DAG FAMILIE ADDAMS, DAG
FAMILIE EMAN!!**

Kia Sportage a dal otro Kia Sportage su tras



Dialuna mainta a sosode un accidente na Tanki Leendert unda cu un Kia Sportage a bin di patras y a dal un otro Kia Sportage su tras. Afortunadamente ningun hende a keda herida pero e vehiculonan si a ser afecta.

ATIA PREOCUPA CU PROCESO DI “LEGGERWAARDE” NA DEPARTAMENTO DI SIAD



Pa algun luna caba ATIA ta vigila e proceso di ricibi “leggerwaarde” for di SIAD pa cu transaccionnan di propiedad, venta di cas, extension di tereno etc. etc. Miembronan di ATIA y comercio, pero tambe individuonan cu ta desea di inverti den un cas ta keha con largo procesonan di transaccion ta dura na notarionan pa motibo di e balor cu SIAD tin cu establece.

E proceso aki, aunke cu e por wordo mira como un proceso relativamente simple, ta haci un efecto grandi ariba transaccionnan financiero, y consecuentemente ariba nos economia.

Personanan cu ta desea di haci un transaccion pa medio di notario tin biaha ta warda lunas pa e balor di e propiedad

wordo determina door di e departamento aki, y como consecuencia un actividad economico, cu hopi biaha ta crea trabao den nos sector di construccion, ta tranca.

Pa e mesun motibo aki, nos banconan ta haya nan den un situacion cu nan ta cla pa financia un cliente un cas, compra di un tereno, construccion di edificio nobo etc, pero e transaccion no por tuma lugar pa motibo di un departamento cu no ta cumpliendo pa establece e balor cu gobierno ta duna na e propiedad.

E propio gobierno ta perde di ricibi su parti di e transaccionnan aki.

Nos economia mester pa inversion tuma lugar na un manera eficiente y no por acepta un situacion causa pa un departamento,

cu pa lunas caba no ta funcionando manera mester ta.

ATIA ta spera cu e departamento di SIAD y e minister encarga na e momento aki, presta atencion na esaki pa asina re-establece un servicio cu ta di sumo importancia pa comercio, inversion, trabao, entrada di gobierno, empleo y pueblo en general

ATIA ta keda vigila e proceso aki, pero ta spera cu e servicio aki wordo treci bek na un nivel normal y asina re-establece cu nos sector financiero, construccion y tur otro transaccion cu ta depende riba e servicio aki, por ser agiliza na beneficio di comercio, nos economia y tur su efectonan cu inversion eficiente tin pa henter nos pais.

Chauffeur di un truck a destrui muraya di Lee Feng Supermarket pero a sigui core

Dialuna merdia un chauffeur di truck di carga a destrui parti di muraya di Lee Feng Supermarket

y a sigui core bay manera nada no a pasa. Nos tin e imagen mas cerca di e chauffeur y e helperna.

Si e no pasa pa regla e asunto, nos lo publica nan cara pa tur hende wak ken e irresponsablenan aki ta!

Sv Britannia a coopera cu Mary Joan Foundation y a yuda recauda fondo



Diasabra ultimo SV Britannia hunto cu tur su voluntarionan a para banda di caminda for di mainta te atardi pa yuda Mary Joan Foundation recauda fondo pa yuda nos hendenan cu problema di cancer na pecho.

Tabata un satisfaccion grandi di por a duna un man. Un danki ta bay na tur nos voluntarionan y na tur persona cu a coopera cu e accion bunita aki.



TRASH Store

Moda ta un idioma universal y ta presenta propuestanan pa e Dama elegante

Estilonan clasico y chic ta defini un otro cara importante di moda



Recientemente TRASH Store a caba di ricibi un coleccion clasico elegante pa e Dama cu tin un gusto mas convencional. Esaki sigur ta un factor importante di moda internacional mirando cu e industria aki ta cubri

diferente faceta. Estilonan cu sigur ta captiva admiracion na un forma diferente. E uso di color, estampado y cortenan clasico ta un mezcla interesante pa presenta piezanan di moda pa e ser femenino cu un gusto mas

tradicional.

“Ta importante pa semper tene den mente cu moda tin diferente cara. E ta contemporaneo y clasico, atrevido y conservativo y semper ta busca pa laga e ser femenino luci optimal.

Na TRASH Store nos tin e ideologia di cu nos coleccionnan mester complace tur gusto y fit den tur budget” ta locual director creativo di TRASH Store, Ronchi De Cuba, a duna di conoce.

E coleccion nobo ta un extra na TRASH Store caminda e boutique ta enfatiza ariba e lema “moda pa tur hende”. No obstante nan coleccionnan mas moderno tambe nan ta presenta propuestanan di moda clasico.

“Mescos cu un cuisine ta presenta platonan pa diferente paladar, moda ta presenta piezanan pa diferente gusto” Ronchi ta bisa. TRASH Store ta situa na Sibelius Straat # 8 y ta habri di Dialuna pa Diasabra di 10’or di mainta pa 7’or di anochi non-stop.

Pa mira mas di e coleccion por bishita nan pagina ariba Facebook.

Cristiano Ronaldo ta e blanco mas nobo di e menazanan di ISIS Mundial 2018

LISBOA, Portugal- Manera ya caba a sosode cu Lionel Messi y Neymar, e protagonista mas nobo di e poster presuntamente difundi pa e grupo terrorista ta e Portugues Ronaldo. Tambe tabata tin un advertencia contra di e Spaño Marco Asensio. ISIS ta reitera su menazanan contra di e organizacion di Mundial di Rusia 2018. E biaha aki, e blanco di nan advertencianan violento ta e Portugues Cristiano Ronaldo, cu ta aparece

como protagonista di un poster presuntamente difundi pa e grupo terrorista ariba rednan social. “Nos palabranan ta loke bo ta waak, no loke bo ta scucha. Awel, solamente spera. Nos tambe ta sperando”, ta e frase cu ta compaña e imagen violento di e futbolista di Real Madrid, cu lo hunga na Rusia, representando e seleccion di Portugal. CR7 riba e poster ta ruda, cu sumannan patras y un wowo blauw. Su tras ta haya un burdugu di

e e grupo terrorista para, cu un cuchiu den man. Un biaha mas, e website di notica Site Intel Group tabata esun encarga di difundi e intimidacionnan publica pa Wafa Media Foundation, un organizacion cu ta fungi di vocero di Estado Islamico (ISIS na Ingles). Oranan despues a aparece tambe otro poster, cu e biaha aki tabata concentra ariba e figura di e futbolista Spaño Marco Asensio.

Barracudas Synchro Aruba a participa na ASU Olimpiada

Eclub di Barracudas Aruba tambe a inicia oficialmente nan temporada di competencia, cu atletanan di beginners, 10&U, 11/12, 113-15 y Juniors presente na e apertura di ASU (Arubaanse Sport Unie) Olimpia 2017 diadomingo ultimo na Centro Deportivo Betico Croes na Sta Cruz.

Ariba diasabra 28 di oktober Barracudas Aruba a tene e competencia di ASU cu cuminsa pa 9:00am na piscina olimpico Roly Bislik, Savaneta. E competencia di FIGURAS ta pa e grupo nan di 10&U, 11/12, 13-15 y Juniors. Ta importante pa remarca cu den tur categoria tin figuranan nobo cu cada 4 aña ta cambia, despues di e aña Olimpico.

Nos competencia internacional nan a continua, na unda dia 25 di oktober Kyra Hoevertsz y Shelby Kasse, cu porcierto ta e duo cu a konkista medaya di Oro y Plata na e competencia di UANA na Santiago, Chile, recientemente, a biaha pa Argentina unda nan a competi den Senior Duet Free y Tech, den e Argentina Open. Aki nan Kyra y Shelby a conquista un medaya di Oro cu nan Duet Technico, y un medaya di Brons cu nan Duet Free. Sigur un hopi bon resultado mirando cu nan tin apenas algun luna ta landa hunto!

Ken nos ta?
Barracudas

Aruba

desde 1974 a introduci e comunidad di Aruba na e bunita deporte di natacion sincronisa cu e meta principal pa brinda atletanan oportunidadnan pa desaroya y prepara nan mes den e deporte pa competencianan internacional. Den 2017 a introduci e opcion pa hasi natacion sincronisa pa recreacion, dunando shownan local un biaha pa aña. Tambe a habri e deporte pa mucha homber por participa mirando e desaroyo den e deporte internacionalmente.

Pa mas informacion por bishita nos riba Facebook @barracudas.aruba, Instagram Synchro Aruba of Website: www.barracudasaruba.com



Patrick Williams Campeon di San Nicolas Dam Club, 2017

San Nicolas Dam Club a tene su campeonato di dam na Sportcentrum San Nicolas (IBiSA SN) y dia 27 di october 2017, den e rondo final Patrick Williams a logra bay cu e prome luga.

Patrick no ta un desconoci den e mundo di dam na San Nicolas, na 2014 Patrick a participa tambe y a logra bay cu e victoria pero na e aña ey no tabata tin premio manera un bicicleta.

E siguiente aña si tabata tin un bicicleta como e premio principal pero Patrick no a logra cay den premiacion esaki tabata un estimulacion pa e aña aki pa Patrick participa atrobe y a logra cu 6 punto bay cu e prome luga. Timothy Henriquez a sali na di dos luga cu 4 punto, sigui pa Malik Tack cu 3 punto.

Sr. Henry Kenepa

presidente di San Nicolas Dam Club ta hopi satifecho y contento cu pa 7 aña sigui e ta organizando e campeonato di dam exitoso y kier gradici tur su sponser pa cu e bunita premionan y tambe IBiSA cu ta pone Sportcentrum San Nicolas disponibel pa campeonato di dam.

Un pabien ta bay pa tur esnan cu a participa na e tres dia di torneo di dam y ta gradici e mayornan cu ta stimula nan yiu pa participa na e deporte di dam.

San Nicolas Dam Club ta informa mayornan cu ta desea pa nan yiu siña hunga dam, cu Sr. Kenepa ta duna les di dam atrobe otro aña for di februari na Sportcentrum San Nicolaas pa mas informacion por yama sr. Kenepa na 568-4032.



**TA HUUR
TA HUUR ESPACIO
COMERCIAL NA
NOORD SEA PA
OFICINA, TIENDA,
WAREHOUSE, OF PA
MINI MARKET OF 24
STORE
TUMA CONTACT
CU 5945322**

**TA BENDE
TA BENDE UN WOON
TRAILER LUHOSO,
“PRESIDENCIAL”
COMPLETAMENTE
MUEBLA, SALA,
COMEDOR, KAMBER...**

**PA MAS INFO:
7380101**

Playoff HEINEKEN a continua den gran forma Pizza Hut Monsters te elimina Balashi Premuim y ta pasa pa topa Royal Power den final

Playoff HEINEKEN di Aruba Softball Bond dedica na dos baluarte Sra. Bertha Wolf Croes y Eugenio "Tan" Helder a continua riba veld di Dragon Hitters.

Depues cu Balashi Premuim a elimina Spuiters na inicio di siman pasa e equipo di Balashi Premuim mester a pasa pa enfrente e fuerte equipo di Pizza Hut Monsters den un serie nobo di best out of 3 pa asina determina kende lo enfrente Royal Power den e gran final pa disputa pa e titulo maximo esta campeón di Aruba.

Pizza Hut Monsters ta baha duro riba e muchanan di Balashi Premuim y ta knock out Balashi Premuim den e promer partido. Arjen Mathilda kende a ricibi relevo di Richinell Matos a gana e partido mientras Jorge Santana a reulta pitcher perdedor. Mesora a inicia e di dos partido entre e equiponan aki unda Balashi tabata tin mester di un victoria pa extende e serie pa un wega desisivo.

Balashi ta anota 7 careda den promer inning mustrand cu nan lo a recupera di e promer

derota. Den un wega hopi largo Pizza Hut Monsters a sa di bounce bek cu cuadrangulanan di Julio Hernandez y Rolando Guzman pa finalmente logra nan di dos victoria derotando y eliminando Balashi Premuim for di campeonato. Pizza Hut Monsters 17 careda, 16 hit, 6 error.

Balashi Premuim 14 careda, 6 hit, 3 error. Richinell Matos ta bay completo poniendo e victoria riba su nomber mientras Giancarlo Gomez kende ta wordo releva pa Jorge Santana den di 4 inning ta bay cas cu e derota.

Mihor bateadornan pa Pizza Hut Monsters ta Julio Hernandez y Rolando Guzman ambos di 3-2, Michael Fingal 4-3, Joshua Wever y Mario Wester di 2-2. Pa Balashi Premuim Filbert Thiel a bay di 4-2, Marc Danies di 2-1, Djurwin Croes, Ayrton Falcon y Egimar Lampe tur di 3-1.

Asina tambe Pizza Hut Monsters ta logra pa di 4 aña consecutivo jega finalnan den softball AA kedando semper cortico den final pero manera nan a bisa cu 2017 ta nan añ y



e aña aki otro gay lo canta.

Tur cos ta muestra cu nos lo bay mira un tremendo serie

final entre Royal Power vs Pizza Hut Monsters cual lo inicia diabierna awor 3 di November riba

veld di Dragon Hitters. Fanaticonan boso ta keda cordialmente invita.

Brazil Taekwondo Stichting a entrega e prome Kalender 2018 na Lotto pa Deporte

Diaranson atardi representante di Brazil Taekwondo Stichting sra. Sharline Roga Klabér a entrega e prome ehemplar di e Kalender di aña 2018 na sr. Di Estefano Wernet di Lotto pa Deporte.

Un Kalender cu bunita potret aden di e bunita luganan na Aruba, Surinam y Korea. Tur e potretnan a wordo saca pa Alberto Klabér. E

potretnan a wordo escogi pa Master Eric Barry, Grand Master sra. Marilu de Veer y Grand Master Chaco Cornelio.

E directiva di Brazil Taekwondo Stichting a pone cada un di e potretnan na e luna nan durante di un reunion di e directiva y Miriam Koolman miembro di prensa a presencia e proceso completo. Brazil

Taekwondo Stichting ta spera e Kalendernan pa e prome siman di November pa asina e team di Train Hard Fight Smart por subi caya pa bendenan.

Brazil Taekwondo Stichting ta gradici e gesto di Lotto pa Deporte cu a haci cu nos por a realisa e Kalender di aña 2018 aki.



Un wega yena cu emocion Britannia a bay cu victoria riba RCA

Diabierna anochi e campeonato di futbol Division Honor di Arubaanse Voetbal Bond (AVB) a continua cu e encuentro entre RCA y Britannia. Ambos ekipo a purba crea peliger por medio di nan delanteronan. Durante wega tabatin algun tiro riba gol pa ambos ekipo, pero sin mucho peliger. Britannia tabatin algun oportunidad clave pa habri e marcado, pero no a sa di probecha di esaki. Britannia a bay cu e victoria di 1-0 contra di RCA.

Ambos ekipo tabatin un marcacion basta estricto, cu a haci e wega basta fisico na cierto ocasion. Britannia tabata un tiki mas peligroso cu RCA, unda a crea algun oportunidad pa gol pero no a logra habri e marcado. Y asina tambe e prome mita a bay aden na 0-0.

Den e di dos tempo RCA a

crea un bon oportunidad den e prome minuut di wega, pero no a probecha di esaki. Na 48 minuut Britannia a crea un oportunidad clave di gol por medio di un tiro di skina pero no a sa di probecha di esaki. Na 51 minuut di wega Bergen di RCA a ricibi un carchi geel pa un infraccion agresivo riba e hungado Luis Estrada. Wega a continua y na 56 minuut Gomez di RCA tabatin 1 contra 1, pero keeper Werleman a sa di tene e score na cero. Ni un minuut despues Diquon Ras ta dal e bala den tubo y asina tambe Britannia ta scapa. Na diferente ocasion Britannia tabata crea peliger, pero e barera di RCA no a rindi.

Na 60 minuut di wega Luis Estrada a ricibi un carchi geel pa un infraccion, mientras cu na 62 minuut Diquon Ras un biaha mas a haya un oportunidad pa habri e marcado, pero keeper Werleman a luci

bon un bes mas. Britannia tabata crea peliger pa medio di e hungado Luis Estrada, kende a sa di trece e defensa di RCA cu centronan peligroso. Na 69 minuut e adicon di Hulanda, esta Godoy, a habri marcado pa e pumanan di Piedra Plat, ora cu keeper Marval no por a tene a bala y esaki a cay riba pia di e delantero cu a sa di probecha di esaki. Na 81 minuut Ronald Gomez a comete un infraccion contra Carlos Caro y pa cu esaki el a ricibi un carchi cora, mientras Caro a ricibi geel.

Despues di e carchi cora, Britannia a cuminsa bira mas peligroso den e parti defendi pa RCA. Apesar di e desbentaha, RCA a crea algun oportunidad pa empata e partido pero keeper Werleman tabatin un tremendo anochi. Y asina tambe Britannia a bay cu e 3 puntonan y yega 4 punto y RCA a keda cu su 6 punto.



Gran final di Play Off HEINEKEN ta inicia e siman aki Diabierna awor Royal Power Tat Fat Home Depot lo bataya contra Pizza Hut Monsters pa e titulo maximo

Play Off HEINEKEN di Aruba Softball Bond den su recta final. Despues cu cada equipo a hunga 20 wega esnan cu a logra number 1 te cu 4 riba e tabla di posicion a drenta play off.

Royal Power, Pizza Hut Monsters, Balashi premuim y Spuiters ta e equiponan cu a casifica. E playoff a wordo hunga segun reglamento internacional esta page system. 3 vs 4 perdedor ta bay cas y ganador a topa e perdedor di 1 vs 2. Asina Balashi a elimina Spuiters den 3 wega.

Royal Power ta gana Pizza Hut Monsters den 2 wega y ta pasa pa final. Pizza Hut Monsters a topa Balashi y ta elimina Balashi Premuim den 2 wega y tambe ta pasa pa final. Pues diabierna awor e "stage" ta prepara pa inicio di best out of 5.

Esun cu gana 3 wega lo titula campeon indiscutibel di Aruba. Jomark Flanegin muy probablemente lo ta riba monticulo contra Richinell Matos den e promer encuentro

mientras Jair Thomspoon lo ta mirando acion contra Arjen Mathilda den e di dos wega.

Fanaticada di softball fast pitch e serie aki ta muestra di lo bira un serie di alto nivel di softball cu Aruba su mihor peloteronan enfrentando otro. No laga nan conta bo. Jega veld di Dragon Hitters diabierna awor 3 di november cuminsando pa 715pm.

Waak pa Bo tey!!!



Seleccion di Beach Tennis lo competi den e ITF Beach Tennis Pan American Championship 2017



E dianan 10 - 12 di november proximo, Aruba lo ta anfitrión di un torneo internacional di beach tennis, esta e 2017

ITF Beach Tennis Pan American Championship na Aruba. Mirando e interes grandi di nos propio hungadornan local, mas cu claro mester a hunga un torneo di clasificacion na Aruba mes. Pa loke ta nos top hungadornan di beach tennis, Aruba su seleccion ta cla encabesa pa Aruba su Atletas di Aña 2016, Aksel Samardzic, Anderson Giel, Marieke Buuts, Maud Cellaire, Anne Hoogendam y Dominique Hopman. Tambe nos lo bay tin representacion

den varios otro categoria manera U12, U14, U16 y Masters.

Aña pasa, e comunidad di Aruba a gosa inmensamente di e torneo di beach tennis mientras e aña aki e ta premira di bira mas mihor ainda cu un asistencia masal di algun hungador di calidad sin lubida e cantidad grandi di bishitante cu ta ser spera di exterior. Den a torneo pasa, e beach tennis pro di Aruba, Aksel Samardzic a ocupa un di dos lugar

den single mientras den e competencia di doubles e la yega den e semi-final. Tanto 2016 y 2017, beach tennis a crece na Aruba unda mas y mas hende ta practica esaki riba un base regular mientras nos atletanan elite ta sigu presta den bon forma y defende e bon nomber di nos dushi isla den exterior.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e preparacion di nos atletanan elite den

preparacion pa e 2017 ITF Beach Tennis Pan American Championship cu lo wordo teni na Aruba mes den luna di november proximo.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.

Pagina Curaçao.....

Sarah Wescott William no ta riba mesun liña ku William Marlin: Karta di Ronald Plasterk por tumba Gobièrnu di Sint Martin

WILLEMSTAD—Tur kos ta indiká ku na e momentunan aki gobièrnu di Sint Martin ta riba un hilu. Manera ta konosí Premier Sr William Marlin a duna di konosé ku pa rekonstruí Sint Martin mester di mas òf ménos 900 mion euro.

Hulanda a pone su kondishonnan pa yuda Sint Martin. Manera ta konosí den promé instante Hulanda a partisipá ku nan formando parti di Reino lo kontribuí ku e parti grandi dje yudansa kua ta ser kalkulá di lo ta 300 mion euro.

Djabièrnè 13 di òktober Sint Martin a risibí e kuenta presentá na momentu ku Minister demisionario pa Asuntunan di Reino a manda un karta pa Promé

Minister Sr William Marlin indikando na dje bou di kua kondishon lo yuda Sint Martin.

Manera ta konosí el a proponé den e karta ku Hulanda ta kla pa yuda Sint Maarten, pero ku esaki lo ta mara na algun kondishonnan. E kondishonnan ta ku ta bini un Kamber di Integridat i kontròl riba e frontera di Sint Maarten.

Konforme e karta di Sr Ronald Plasterk ta asina ku Sint Martin tin te ku dia 31 di òktober pa duna kontesta. Sin ku e fecha a yega ya Premier Sr William Marlin a duna di konosé ku nan no ta bai di akuerdo ku e kondishonnan aki djis pa risibí yudansa. E bòm mes a kai ayera na momentu ku Presidente di Staten Sra Sarah Wescott Williams a

hasi poko deklarashon durante su speech.

El a duna di konosé ku no por ta posibel ku ta sera e portanan ku Hulanda a habri. Komo partner den koalishon el a bai mas leu na bisa ku no por ta posibel ku ta papia p'e sin duna e oportunitat pa bosifera su posishon. Hasta el a kuestioná e forma di atendé entre Gobièrnu i Parlamentu. Na final el a duna indikashon ku si e nan no tin bos den desishonnan ku mester ser tuma ta nifiká ku nan lo mester saka nan konklushon.

Tumando na kuenta ku tin un fecha 31 di òktober riba mesa i awe ya ta 28 di òktober ta nifiká ku tur kos lo por pasa na Sint Martin den e próksimo dlanan. Ku e deklarashonnan di ayera di Señora Sarah Wescott



William por konkluí ku si no bin un cambio n e posishon tuma pa Sr William Marlin ku Sint Martin por lanta sin gobièrnu un momentu pa otro.

Téknikamente esaki ta nifiká ku karta di Sr Ronald Plasterk a sirbi pa tumba Gobièrnu di Sint Martin.

Adison Diaz un biaha mas trasladá pa Hulanda

Willemstad— Un biaha mas den un korto tempu a trasladá e detenido Adison Diaz pa Hulanda pa su propio protekshon i tambe pa trata di trese un trankilidat bek den prizòn.

Tabata ayera den oranan di dia ku e tim di aresto a presentá na Prizòn na Koraal Specht unda ku un órden a saka e detenido Adison Diaz bai kuné. E motibu ku a bai pa saka e detenido Adison Diaz tabata debí ku ya tur kos tabata prepará pa un biaha mas e bai Hulanda na unda e por kaba di sinta su kastigu.

Ya algun tempu pasa

a manda Adison Diaz Hulanda despues di a haña e informashon ku e huntu ku mas detenido tabata planiando un huida masal.

Despues ku e la keda un temporada na Hulanda e mester a regresá Kòrsou bek pero e detenido Diaz mes no tabata kier esaki ya ku e tabata teme pa su bida den e instituto. Na tur manera e la pidi pa no mand'é Kòrsou mas pero debí ku ta pa un temporada e la bai Hulanda e mester a regresá. Asina mes ku masha koutela mester wak den kua sel e la ser pone.

Diaz na diferente okashon

a trata na tur manera pa bringa su libertat i a bai korte na vários okashon sin ku e por a logra.

Diaz ya tabata sera den pasado pero a logra di hui bai pa despues di un tempu keda arestá dilanti di un Minimarket na Sürnam pa despues a traslad'é bek pa Kòrsou.

Diaz ta sera pa un kaso di droga i tambe a akus'é komo kómplise den un kaso di asesinato pa kual e la haña 9 aña.

No ta falta masha pa e detenido Diaz rekobrá su libertat.



HAUNTED MALL AWENA PALM BEACH PLAZA

SHOW, BAILE, SPEURTOCHT y Mucho Mas!



Despues cu diadomingo ultimo a postpone e evento mas grandi di Halloween na Aruba door di mal tempo, awe e dia a yega cu lo continua cu esaki. Ultimo añanan mas y mas e comunidad di Aruba ta celebra Halloween. Asinaakiturond di isla tin diferenteactividad. E añaaikiPalm Beach Plaza unbiaha mas ta bin cu un tremendoactividad pa henterfamilia.

Cuminsando for di 6:00pm awetardi lo rancasali cu untremendospeurtocht den e mall. Despues lo sigi cu competencia di "Pumpkin Carving". Tambe lo tin baile, canto y mucho mas pa asina e mucha nan porpasa un ratoameno.

No lo bai tinsolamenteactividad pa muchaperotambelobai tinprijsnan special den e diferentetiendanan den Palm Beach Plaza. Puessigur lo tin algo pa henterfamiliaawenochi, unda cu e muchananporhunga y majornan shop

Jacaba for di 5:30pmregistracion lo tey pa registraturesnan cu kier forma parti di e speurtocht den e mall,

Pa e tremendospeurtocht lo tin cupolimita pa gruponan di 4 hendepuesunfamiapor bin disfrasa e participaesaki. Pa e gran competencia di pampunatambecupo ta limita. Puessi abo kier ta parti di un di esaki nan bin trempa pa bo pro registra

Lo bai tin diferentepremio pa esnan cu bin participamanera pa e disfras mas creativo, e pampuna mas espantoso, e mihor make up y mucho mas!

Mayornanpor bin cu nanmuchananunda



cu e muchanan ta pasa un rato great y majornanporbaiwak e specialnan cu e tiendanan den Palm Beach Plaza tin e diaaki.

Kedaaltanto di tur e promocion y eventonancu tin den Palm Beach Plaza mall via nan websitewww.palmbeachplaza.com of nan Facebook page Palm Beach Plaza

MOVE-A-THON enconexion cu dia di Diabetes

Diabetes ta un problemahopigrandiribanosisla: 16.24% di epoblacionArubano ta sufrir di Diabetes versus 8.33% di e poblacion di mundo. 50% di pacient di Diabetes no ta naaltura cu nan ta sufrir diesaki (ainda) y pa emotiboaki no ta tuma of ricibicuido medico. (<https://www.pwc.com/gx/en/industries/healthcare/casestudies/diabetes-in-Aruba.html>).

Un grupograndi di companianan y organizacionan a uni pa asinaporconcientiza e pueblo di Aruba tocante e malesa di Diabetes. 14 di November ta e diaoficial di Diabetes.Riba 12 di November 2017 lo tumalugar un MOVE-A-THON enconexion cu dia di Diabetes. E eventoaki taorganiza pa Botica di Servicio y Medicosmetics Aruba NV cu su productoGlucerna, apoya pa Imsan, PlataformaPromocion di Salud, IBSa y otropatrocinadornan (HT ONE, Save a Lot, Cavalier Logistics y Alfresco).

E eventoakilo pone enfasisribamovimentoy salubridad y lo consisti di un Walk & Run di 5 km, un kidsrun y un workshop

di baile. E workshop di baile ta un conceptonobo di dance fitness cu lo wordopresentapapromebiahana Aruba! E caminataoficial di 5 km lo incluiregistracion di tempo y lo tinpremiomaneffectivopa e top 3 ganadornan den e categoriamasculino y femenino.

Carnival Village na San Nicolas lo ta e place-to-be e atardiaki. No solamente pa e fanatico nan di deporte, peropa un y tur cu tininteresriba e tema di Diabetes.

Riba e atardiakitambebo lo porhaña mas informaciontocante con pa biba un bidasaludable, tambeboporhaña un chequeo di saludcompletamentegratis y e esaki lo ta un actividadsaludablepanosmuchanan. E programa ta lo siguiente:

- 4 pm: comienzo di evento
- 5 pm: comienzokidsrun, 600 y 1200 meter – sigui pa entregamento di premio
- 5:30 pm: workshop di baile
- 5:30 pm: comienzo di Walk & Run

5kmsiguipaentregamento di premio

- 6 pm: baile pa mucha
- 6:30 pm: dance fitness workshop

Pa registra pa e kidsrun y Walk & Run di 5km porsubi online na:www.diabetesrunaruba.com. Participante nan lo ricibi un t-shirt gratis, boter di awa y snacks saludable. E prijs pa kidsrun lo taAfl. 10 y Walk & Run di 5 km taAfl. 20.

Tur e muchanan cu participa lo ricibi un medayay e ganadornan di e Walk & Run 5 km lo ricibipremiocash. E persona cu salinatercerlugar lo ricibiAfl 50, e persona cu salinasegundolugar lo ricibiAfl 100 y e persona cu salinapromerlugar lo ricibiAfl 150.

Ta di granimportancia pa treseconcientizandidi Diabetes na Aruba pa asinapreveninosyuanan y famianansufrir di e malesaaki. Nos ta sperabodia 12 di November na Carnival Village San Nicolas!

Pagina Hulandes.....

Helpt van Nederlandse klimaatdoelen binnen bereik door kabinetsbeleid

Door de plannen van het nieuwe kabinet kunnen de klimaatafspraken van Parijs voor ongeveer de helft worden gehaald.

Om de doelen helemaal te halen moet het kabinet met het bedrijfsleven aanvullende afspraken maken, stelt het Planbureau voor de Leefomgeving (PBL).

Volgens de analyse leveren de maatregelen van het nieuwe kabinet in 2030 een besparing op van 11 tot 26 megaton aan CO₂, terwijl Nederland dan 41 megaton minder moet uitstoten. Die opdracht vloeit voort uit het klimaatakkoord van Parijs, dat de internationale gemeenschap heeft gesloten om te voorkomen dat de aarde met meer dan 2 graden opwarmt.

Kilometerheffing

Ook voor de doelen die het kabinet zich heeft gesteld voor 2020 is een stap extra nodig. Het PBL oppert de kilometerheffing voor vrachtwagens bijvoorbeeld snel in te voeren, zodat het klimaat daarvan al in 2020 van kan profiteren.

Het PBL is de belangrijkste adviseur voor kabinet en parlement over milieu en klimaat. De Tweede Kamer had het bureau gevraagd de effecten van het regeerakkoord te berekenen. Sommige plannen zijn nog niet meegenomen in de analyse, omdat die nog niet concreet genoeg waren. De onzekerheid over de uitkomsten is ook nog groot, omdat de prijzen van duurzame en fossiele energie bijvoorbeeld erg



afhankelijk zijn van wat er in het buitenland gebeurt.

CO₂-uitstoot

Het kabinet doet er goed aan ook verder vooruit te kijken, vindt het PBL. De doelen voor 2050 zijn nog vaag. Bovendien richt het kabinet zich vooral op het verminderen van de

uitstoot van CO₂, terwijl concrete afspraken over de overgang naar duurzame energie en verlaging van het energieverbruik volgens het PBL ook heel goed werken.

De bevindingen van het PBL "tasten de geloofwaardigheid van

het pakket wel aan", vindt Greenpeace. Minister Eric Wiebes van Klimaat moet volgens de milieuorganisatie "met grote spoed aan het werk om samen met de collega's die over vervoer, landbouw en de gebouwde omgeving gaan de gaten te dichten."

Kabinet-Rutte III officieel beëdigd op Paleis Noordeinde

De nieuwe bewindslieden van het kabinet-Rutte III zijn donderdag officieel beëdigd. De vijftien nieuwe ministers legden de eed of belofte als eersten af, daarna volgden de acht staatssecretarissen.

Na zeven maanden van onderhandelen en formeren komt er een einde aan de langste formatie uit de parlementaire geschiedenis. Na een zoektocht naar geschikte bewindspersonen en de verdeling van de portefeuilles, is het derde kabinet-Rutte klaar om aan de slag te gaan.

Het is de eerste beëdiging van een kabinet door de vorst. Rutte II werd



nog door zijn moeder Beatrix gedaan. Van de 24 bewindslieden van Rutte III legt alleen premier Mark Rutte de eed niet af. Hij deed dat al op 14 oktober 2010 bij het begin van zijn eerste kabinet.

De ministers en staatssecretarissen moeten een in de wet

vastgelegde eed of belofte afleggen. Het gaat daarin om trouw aan onder meer de koning en de grondwet.

De welbekende bordesfoto is omstreeks 12.00 uur genomen. Later in de middag gaan de bewindslieden naar hun ministeries voor de overdracht.

De oude ministers zullen



de spreekwoordelijke sleutel van het ministerie overdragen aan de nieuwe bewindspersonen.

Als dat achter de rug is, komen de ministers voor het eerst bij elkaar in de Trêveszaal voor de eerste ministerraad op het ministerie van Algemene Zaken

Tenedores de bonos de Pdvsa aún no reciben pago de bono 2020



El pago de 841,8 millones de dólares que la estatal Petróleos de Venezuela (PDVSA) dijo el viernes había enviado a los tenedores de uno de sus bonos aún no llega a los inversionistas, dijeron seis fuentes del mercado al mediodía del lunes.

Reuters

El dinero para cancelar el capital del bono 2020 podría demorar hasta el

miércoles en ser abonado a los tenedores, dijo uno de los inversionistas que conoce el proceso de pago, que por primera vez demora más de un día en hacerse realizarse.

PDVSA informó el viernes que había iniciado transferencias bancarias a cuentas del banco estadounidense JPMorgan para atender el segundo compromiso más pesado del año, y defendió en un

comunicado su “plena solvencia” financiera, pese a los crecientes temores del mercado sobre un incumplimiento.

“El dinero está en JPMorgan pero nunca se habían retrasado en el pago del principal”, dijo un ejecutivo de una casa de bolsa que invierte en títulos de la petrolera, bajo condición de anonimato.

Los precios de los bonos de PDVSA, que subieron con fuerza luego del anuncio, caían ligeramente el lunes, mostrando que el mercado parecía asumir con calma la inusual tardanza del trámite. El bono de PDVSA al 2020 cotizaba 0,8 por ciento por debajo del precio inicial de la jornada.

PDVSA, junto con el gobierno venezolano, comenzó a retrasar desde

principios de mes los pagos de intereses y debe unos 750 millones de dólares, pero cuenta con 30 días para saldar esos rendimientos en medio de las sanciones financieras que impuso Estados Unidos y obstaculizan sus transacciones.

A PDVSA le correspondía el viernes cancelar sin falta el capital, pero evitaba el incumplimiento si el dinero llegaba a tiempo al agente pagador, la firma encargada de recibir y distribuir los fondos a los tenedores de bonos, según fuentes con conocimiento del asunto.

Cualquier retraso en el envío del dinero desde el agente de pagos hasta las cuentas de los inversores no sería considerado un incumplimiento, agregaron las fuentes.

El prospecto de bonos de PDVSA 2020 menciona a la firma Law Debenture Trust Company de Nueva York como el encargado de distribuir los pagos, pero fue adquirida por Delaware Trust, otra compañía estadounidense, el año pasado.

Un gerente de relaciones públicas de la empresa CSC, la casa matriz de Delaware Trust, no respondió de inmediato a una solicitud de información. El banco JPMorgan no quiso comentar sobre el caso.

Tan pronto como el jueves, a la petrolera le corresponde cumplir con otro pago que no admite dilación por unos 1.120 millones de dólares por el vencimiento de un bono, el último fuerte compromiso de la firma este año.

CNE activa sistema automatizado para postulación de candidatos a alcalde

El Consejo Nacional Electoral (CNE) iniciará este lunes el proceso de postulaciones de candidatos para las elecciones municipales de diciembre próximo, cuando se elegirán 335 alcaldes en todo el país, y para la escogencia del gobernador del estado Zulia, reseña AVN.

El organismo electoral activará este 30 de octubre el sistema automatizado para que las organizaciones con fines políticos introduzcan los datos de sus candidatos, mientras que el 31 de octubre y el 1º de noviembre se efectuarán las presentaciones de

las postulaciones ante las juntas electorales respectivas. La admisión o el rechazo de las mismas se realizarán desde el mismo miércoles y hasta el viernes 3 de noviembre.

Los ciudadanos que deseen presentar sus postulaciones por iniciativa propia deberán consignar ante las juntas electorales respectivas el 5 % de las firmas del Registro Electoral del municipio que corresponda. Las planillas para la recolección de firmas de respaldo están disponibles en la página web de Poder Electoral

desde el sábado.

En el caso del Zulia, el Poder Electoral anunció que la elección de alcaldes y gobernadores se realizará conjuntamente en diciembre, luego que el Consejo Legislativo de la entidad declarara la falta absoluta del gobernador tras la negativa de Juan Pablo Guanipa de juramentarse ante la Asamblea Nacional Constituyente.

De acuerdo con el reglamento general de la Ley Orgánica de Procesos Electorales, los candidatos a alcaldes deberán ser venezolanos de nacimiento o



por naturalización –con residencia ininterrumpida de 15 años en el territorio– y haber residido los últimos tres años en el municipio al que se postulen.

Deberán ser mayores de 25 años al momento de la elección, de estado seglar y estar inscrito en el Registro Electoral.

Den wega dramatico, Houston Astros ta derota Los Angeles Dodgers 13-12



HOUSTON, Texas- Den un partido di locura, Houston Astros ta vence Los Angeles Dodgers den e di cinco partido di e Serie Mundial, hunga den e Minute Maid Park di Houston.

Sin duda, esaki tabata e wega mas vibrante di e Serie te cu awo, cu un marcado preta di 12

careta den e di 12 inning, di e nueve inningnan reglamentario.

Den extra inning, e wega a termina na favor di Houston, cu score di 13 - 12.

E Venezolano, Jose Altuve, tabata un di e protagonistanan di e partido, na momento cu e ta conecta un homerun y

asina ta empata e wega na 7 careta, den un momento decisivo di e di 6 inning. Cu e resultado aki, Astros ta na un triunfo di conquista e campeonato di baseball di MLB, na momento cu e ta bay ariba 3-2.

WEGA

Dodgers ta bay ariba den e di prome inning, ora cu nan ta anota 3 careta y ta amplia e score cu 4-0 den e di cuater inning. Pero Astros nunca ta entrega y den ceramento di 4, nan ta empata e wega na 4.

Despues, den e di cinco inning, cada ekipo ta anota tres careta. Prome tabata Dodgers, cu un homerun di Bellinger, pa haci e wega 7-4.

Pero diadoming anochi, tabata e anochi di Jose Altuve, cu un homerun

ta impulsa tres careta y asina e partido ta empata na 7.

Despues a bin e final di pelicula. Prome tabata Dodgers, cu Bellinger, cu ta emphua Enrique Hernandez cu un triple pa asina duna Dodgers e bentaha di 8 - 7 den e cabes di di 7 inning.

Astros ta bolbe empata e partido den bom di di 7, danki na un homerun di Springer, haciendo e score, un biaha mas, empata, e biaha ak na 8.

Un biaha mas, Antuve ta den wega, ora cu e ta empuha e careta di bentaha y ta haci e wega 9-8.

Despues ta sigui Carlos Correa, cu ta saca e bala for di stadion y ta impulsa dos careta mas pa haci e wega 11- 8 na favor di Astros.

Pero, Dodgers no ta entrega asina facil y ta anota un biaha mas den e di nueve, pa corta bentaha y ta haci e score 11- 9.

Pero e di cinco homerun di e anochi ta yega pa Astron na man di Brian McCann, pa haci e wega 12- 9.

Pero Dodgers no ta entrega y ta anota tres careta mas pa empata e score na 12, den di 9 inning.

Sin embargo, na final di wega, Derek Fisher (cu a remplaza Brian McCann como pinchrunner) ta anota e careta di victoria pa Astros, den e bom di e di 10 .

E siguiente partido lo ta na Dodgers Stadium, na Los Angeles, diamars 31 di October.

Contribui cu Fundacion Sea Bunita Sea Bo Mes door di compra di un kalender



Nos ta bibando den un sociedad caminda cu mas y mas nos muchanan special ta wordo incorpora den comunidad. Fundacion Sea Bunita Sea Bo Mes ta un fundacion cu ta traha cu e muchanan aki, yudando nan den hiba un bida normal den sociedad.

Pa nan por recauda fondo, e fundacion aki cu ta sostene lucha di "inclusion" pa nos muchanan special, ta recauda fondo pa asina por sigui yuda e muchanan aki.

E aña aki tambe nan ta

bezig cu un accion di recaudacion di fondo, den forma di benta di kalender 2018, den cual nos muchanan special ta modela cu nos celebradnan.

Yuda nos, yuda nan door di compra un di e kalendernan aki y asina tambe contribui na un bon causa.

Esun cu ta interesa den compra di un di e kalendernan aki, por yama of comunica via Whatsapp cu Fundacion Sea Bunita Sea Bo mes' na cel 733-1431.

WARRIORHOUSE GYM

- POWERLIFTING
- BODYBUILDING
- STRONGMAN TRAINING
- STRENGTH AND CONDITIONING

Monthly Fee
75,00awg

FREE REGISTRATION | **SPECIAL DISCOUNT LIMITED TIME ONLY**

Hours:
Mon-Fri 5am-10pm
Sat 8am-4pm
Sun 10am-2pm

📍 Santa Cruz 266 📞 5664478 🌐 /warriorhousearuba

Seleccion di Baseball AA a biaha pa Republica Dominicana

E seleccion di baseball AA di Amateur Baseball Bond Aruba (ABBA) a ricibi uniform nobo di St. Fundacion Lotto pa Deporte, kende a sponsor e uniformnan. ABBA a gradici e fundacion p'e sosten cu nan a ricibi. E hungadonan tabata contento di ricibi uniform nobo pa representa Aruba na grandi.

Diabierna atardi e seleccion di 25 hungado y 4 miembro di staf a biaha pa Republica Dominicana pa hunga den e campeonato di clasificacion pa Weganan Centro Americano y del Caribe 2018 na Baranquilla, Colombia.

President di FLpD, mr. Di-Stefano Wernet RA, tabata contento cu nan por a sponsor e team pa asina nan por a bay afo. FLpD a sponsor ABBA cu 32.000 florin pa yuda paga tur cos cu tabata falta y pa asina e seleccion por a bay representa Aruba na Republica Dominicana.



Elias Kock, miembro di FLpD, a indica cu nan ta contento di a duna sosten na e seleccion, pa motibo cu baseball AA tin hopi aña sin representa Aruba. E ta spera cu esaki ta un estimulo no solamente p'e hungadonan di dobel A, pero pa esunnan mas chikito cu ta creciendo den baseball. E fundacion a tuma e iniciativa pa sponsor e uniformnan pero tambe kico tur nan tabatin mester pa bay afo.

Manager di seleccion,

Roderick Simon, a expresa cu pa hopi tempo un team di AA no a representa Aruba y pa cu esaki e ta contento.

Esaki ta un bon vision no solamente p'e muchanan cu ta hungando den AA pero p'e muchanan creciendo den e deporte. Haciendo esaki e muchanan di center league, junior league lo sinti cu si nan traha duro, nan lo tin chens pa cay den seleccion di AA y esey ta unda cu nan kier yega.

E seleccion tin mas o menos 2 luna den preparacion, cual no ta suficiente p'e coach. Esaki ta un comienso unda cu Aruba ta cuminsa competi na Santo Domingo, pero tin un plan pa otro aña competi den mas campeonato den exterior.

Sherwin Howell, Presidente di ABBA, a indica cu a cuminsa cu e meta pa hisa Aruba su nomber na halto den baseball y pa haci esaki

a bin cu un vision y awo ta trahando riba e vision aki. Hopi hende no a kere den nan, pero pa por logra yega leu un caminda mester cuminsa pa asina midi unda Aruba ta para. ABBA a gradici St. Fundacion Lotto pa Deporte p'e sosten ricibi pa asina e seleccion por bay afo y en busca p'e ultimo lugha pa Weganan Centro Americano y del Caribe 2018.

Diabierna atardi e seleccion a sali pa Republica Dominicana y tabata contento p'e oportunidad ricibi pa representa Aruba. Nan a indica cu nan lo haci nan maximo esfuerzo den e torneo, unda nan kier gana pa asina hunga otro aña na Colombia. E hungadonan a gradici St. Fundacion Lotto pa Deporte p'e sosten y uniformnan.

ABBA ta funda na September 1950 y ta miembro activo di COPABE.



Remetido

SUPERVISION PARLAMENTARIO EFECTIVO?!

Dia 27 di Oktober 2017 e di diez iniciacion di Parlamento a tuma lugar cu bastante tamtam. Tabatin cantidad di bon intencion y promesa. A pone hopi enfasis riba e interes di pais y su ciudadanonan. E pregunta ta, si e biaha aki como excepcion no ta trata di storia atrobe?

Manera di custumber den politica 'tradicional', e ofishidi parlamentario nota esun principal. Asina POR ya caba a dispensa su dos 'votegetternan' principal pa nan tarea di parlamentario, tumando na cuenta cu di tur manera nan lo haya un puesto di ministro. Pasobra ta esey ta e meta. Solamente como ministro por logra algo den nos 'estado di derecho', por haci y deshaci y por haci 'negoshi'. Parlamento ta sirbi solamente como decoracion pa aparenta e ilucion di un estado di derecho y pa legaliza disparate di gobierno. Como recompensa, parlamentario por biaha durante e aña cu participacion na Par(anda) Latino como climax.

Aparentemente lo dura un tempo mas prome cu esnan prome riba lista y e votegetternan principal lo realisa nan mes cu en realidad nan lugar ta den Parlamento. Di mes e excepcion riba esaki ta lider di e partido di gobernacion mas grandi cu ta bira prome ministro como identificacion di e maneho. Sin embargo, e lucha ferviente pa puesto di ministro cu casi tur otro 'candidato di preferencia' ta hiba, ta duna e impresion fuerte cu e ventahanan tradicional di e funcion di ministro manera dunamento di privilegio como recompensa di e sosten cu a ricibi y 'e negoshi' ta sigui hunga un rol predominante.

Ya caba pa algun decada e debilidad y disfuncionamento di Parlamento di Aruba ta forma un fuente di preocupacion. Segun Constitucion e tin cinco tarea importante. Na prome lugar e mester defende nos Constitucion y bienestar di Aruba lo mihor posibel. Pero si

les a raport di specialmente Consejo di Consulta (CC) y Controlaria General (CG), ta bira cla cu Parlamento a faya structuralmente pa cu e puntonan aki. Asina el'a permiti Gobierno (casi) tur aña atrobe pa entrega presupuesto (algun biaha hopi) laat. Ademá el'a acepta sin problema e falta di realismo y e cantidad di omision, y el a legaliza tur fayò dunando su aprobacion ciegame. Di e manera ey Parlamento mes a debilita su funcionamiento. Tambe e maneho di nombracion discriminatorio di personal basa riba color politico y cu consecuencia financiero serio no a causa ningun disturbio den Parlamento.

Na di dos lugar Parlamento mester huzga presupuesto, entre otro a base di e consehonan di CC. Pero a pesar cu a discuti presupuesto tur aña den Parlamento, a negligencia conseho, advertencia

y recomendacion di CC sistematicamente. Pesey a resulta cu a ripiti esakinan durante decada y cu a aproba presupuesto irealista cu un cantidad di fayò legal y tecnico sin ningun problema.

Tur aña tambe Parlamento mester huzga e cuento anual cu ta duna cuenta di e entrada- y gastonan di nos

p a i s . Cu e cuenta anual aki den man mester evalua e ultimo presupuesto y por haci adaptacion pa e siguiente presupuesto. Pero...desde Status Aparte Parlamento nunca a ricibi ni a exigí un solo cuenta anual aproba pa accountant. Consecuentemente nunca (!) por a huzga calidad di e administracion financiero di Aruba. Di mes no por a probecha di un 'efecto instructivo' pa probecho di e siguiente presupuesto.

Finalmente Parlamento pa ley mester elabora e administracion financiero mas aleu den ley di ordenanza pa por ehecuta su tarea di control na un manera responsabel. Ademá e mester fiha

regla pa garantiza e legalidad di e gobernacion, garantizando calidad di gobernacion. Pero aki tambe ta discuti durante decada (!) riba e mehoracion necesario di Ley di Comptabilidad. Te ey ta keda! Y no a haci nada na ponemento di regla pa garantiza legalidad di gobernacion, garantizando bon gobernacion.

Riba dje e cantidad y/of calidad di participacion di parlamentario na e diferente comisionnan di trabao aparentemente ta insuficiente. Di otro banda nan ta sobresali den reforza e polarizacion entre e partidonan y consecuentemente den comunidad. Esey ta haci cla cu interes di partido ta hopi mas importante cu interes di comunidad. Consecuentemente e pregunta ta, ki balor agrega nos Parlamento tin pa nos estado di derecho democratico.

En realidad Parlamento ta e schakel di mas

importante den henter e cadena di 'checks & balances'. Entre otro a base di e conseho-, advertencia- y recomendacionnan di parti di e instancianan denomina pa ley, Parlamento ta huzga calidad, legalidad y efectividad di e maneho di gobierno. E ultimo 30 añanan, el'a

faya barbaramente di haci tal. Den practica, Parlamento tabata e schakel di mas debil. Como consecuencia, e cadena di 'checks & balances' no a funciona debidamente, cu resultado devastador. Un causa di esaki tabata entre otro e cultura di silencio di comunidad cu no a hala atencion di su representantenan. Pesey tambe por spera un mehoracion den funcionamiento di Parlamento solamente si pueblo sigui e trabao di gobierno na un manera critico y ta exigí accion corectivo di parti di su representantenan.

Esey ta significa pues cu pueblo ta haya e Parlamento tambe cu e ta merece!

Noordstars "Pizza hut" DT ta titula campeon den Domino



Pa di dos aña consecutivo Noord Stars Pizza Hut DT ta logra triunfa como e miho ekipo di domino na Aruba. Diasabra anochi den un stadion di Riverplate yena cu fanaticada di domino, e

ekipo cora no laga ningun duda atras y ta gana un otro titulo campeonil den domino

Diabierna anochi den e prome wega di final den e best out of three,

Noordstars ta gana Xtreme DT cu e score di 13 - 8. Diasabra e ekipo di Xtreme DT mester bini brk pa asina forza un wega mas, pero Noordstars tabata tini otro idea y a bini dicidi unda nan ta gana Xtreme cu e score final di 13 - 3 y asina prolonga nan titulo. Den e wega pa di tres y cuater lugar, e legendario ekipo di Old Parr a logra un di tres lugar ora nan ta gana Trappers DT cu e score di 13 - 2 mientras diabierna caba Old Parr ta logra triunfa 13 - 8.

Na final e cuater ekiponan a haya nan respectivo

trofeo for di man di e presidente di Aruba Domino Bond, sra. Soraida Boekhoudt. Di aki banda kier a manda un palabra di felicitacion pa Noordstars cu nan titulo di campeon y mas cu claro tur e 9 ekiponan participante na e campeonato organisa pa Aruba Domino Bond.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e campeonato di Aruba Domino Bond. Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa



loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAMARS 31 DI OCTOBER 2017

COMPILA:

DIALUNA 30 DI OCTOBER 2017 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

DIALUNA ANOCHI: PARCIALMENTE TE HOPI
NUBLA CU CHENS PA LOCALMENTE UN
AWACERO
DEN MARDUGA I DIAMARS: PARCIALMENTE TE
HOPI NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHAWA NOCHI 06:14 PM Y LO SALI
MAYAN MAINTA 06:33 AM.

BIENTO: ZWAK TE MODERA FOR DI DIRECCION
ENTRE NOORDOOST Y OOST;
FORSA 2 TE 4 (7 TE 23 KM/ORA, 4 TE 12 NUDO)
TEMPORALMENTE VARIABLE I ZWAK;
FORSA 1 (1 TE 6 KM/ORA, 1 TE 3 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO:
DURANTE PROXIMO 24 ORA, ABUNDANTE
HUMEDAD DEN ATMOSFERA REGIONAL LO
SORU
PA TEMPORALMENTE MAS NUBIA FORMA.
LOCALMENTE POR CAI ALGUN AWACERO RIBA
ISLA DI ARUBA CU AHINDA POSIBILIDAD DI
LAMPER CU STRENA.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION
OOST CU HALTURA DI 2 TE 3 PIA DEN
LABADERANAN MODERA FOR DI NOORD CU TA
MENGUANDO.

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA: 28
GRADO CELSIUS.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

SISTEMANAN SIGNIFICANTE DI WEER
TROPICAL: NINGUN

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 32 / MIN 24 / 15.7

HADICURARI MAX 30 / MIN 24 / --

PONTON MAX 34 / MIN 28 / 41.7

SERU BLANCO MAX 33 / MIN 27 / 33.2

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN
DI SIMAN:

PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO
LOCAL.

BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST-
NOORDOOST I ZWAK TE MODERA;

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 33/27

Un feliz dia rumannan y cu Dios yuda nos pa nos fe por crece cada dia mas y mas.

ORACION DI DIA

Tata bondadoso nos ta alaba Bo y bendishona Bo pa Bo gran amor. Permite pa nos fe por crece cada dia mas y mas. Cada dia ta un oportunidad pa nos para keto riba nos caminda y medita riba e Palabra di Dios. Pa medio di e Palabra e simia di fe cu a wordo sembra den nos curazon na momento di nos Bautismo por sigi crece cada dia mas. Mescos cu e parábola di e pipita di mosterd cu un hende ta sembra den su curá y ta crece bira un palo (Lc. 13, 18-21) asina nos fe por crece cada dia mas y mas. Nos ta yamá pa kere y confia den e misericordia di Dios y pa nos ta humilde na e accion di e Spirito Santo. Nos fe mester madura y nos mester siña crece den gracia y sabiduria di Dios. Pa medio di fe Señor por cambia nos situacion. E tin poder pa cambia nos luto den baile pero basta nos mester tin fe. Un fe cu nos ta kere sin mira. Señor nos Dios nos ta entrega nos mes na Bo cu e confianza y sensiyez di un mucha. Nos ta entrega Bo henter nos ser pa Abo tin control riba dje. Guia nos alma y hiba nos na e caminda cu Abo ta desea. Nos kier sigui Bo cu tur confianza. Bo curazon misericordioso por tur cos. Amen

INVITACION SOLEMNIDAD DI TUR SANTO NA PAROKIA SAVANETA

Diaranson 1 di november ta solemnidad di tur Santo. E ta un dia di precepto. Den nos parokia Sagrado Curason di Hesus pa prome biaha despues di renobacion nos lo tin celebracion na misa di Savaneta pa 7:00pm. Di un forma solem nos lo drenta misa bek cu Santísimo Sacramento y bendiciona nos misa renoba y pueblo presente. Ta invita specialmente tur trahado cu a traha den e proyecto di renobacion, tur esnan cu a coopera cu e proyecto aki cu nan colaboracion material y tur parokiano en general. Tambe en conexion di solemnidad di tur Santo ta invita cada grupo of persona particular cu tin devocion na un santo por bin cu su imagen y e lo keda bendiciona durante Misa

PARTICIPACION DI MISA DI DAKOTA:

Rev. Pastoor Daniel Szpila ta participa cu riba e dianan 1 di november, Tur Santo, y 2 di november tur defunto lo tin Santo Sacrificio di Misa pa 8'or di mainta y 7'or di anochi na Cas Parokial La Birgen di Fatima Dakota. Por favor tuma bon nota di esaki.

Atentamente; Glenda Krozendijk - Kock.

ORACIÓN PARA HOY

HOY, 30 DE OCTUBRE DE 2017

Naciones y pueblos todos, alaben al Señor, pues su amor por nosotros es muy grande; ¡la fidelidad del Señor es eterna! ¡Aleluya! Sal 117

Señor y Dios nuestro, te damos gracias por poder llegar a ti y que nuestro espíritu pueda alcanzar tu ayuda y consuelo. Padre nuestro, que de la comunión contigo, obtengamos fuerza. Comprendiendo con mayor plenitud que nosotros somos tus hijos, realmente tus hijos, a quienes a través de peregrinar se nos ha permitido conocerte como nuestro refugio y nuestra ayuda. Recuerda nuestro mundo, y concede despertar a muchos corazones para que tornen a ti, buscándote en toda necesidad y miedo que agrava a tantas personas en la actualidad. Permite que tu Espíritu sea revelado en silencio en nuestros corazones, trayendo muchas experiencias tuyas y de tu reino, oh Señor, Dios nuestro. Protégenos todos los días en los muchos países que hay el mundo. Porque las naciones son tuyas; deben recibir vida y bendición de ti, ya que al final tu reino será revelado en todo el mundo, para la gloria eterna de tu nombre. Amén.

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur bunita.
Cado Wever.

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad
nos ta anuncia fayesimento di:



Jacinta v/d Biezen
Mihor conoci como: (Mama) Chenda of Dudu
***01 Juni 1931 - †27 October 2017**

Na number di su yuinan ;
Benito y Soraya Lopez
Oscar y Giselle "Jacky" Lopez
†Jorge Lopez
Diana y Alejandro "Ale" Vásquez
Nicolaas "Nick" y Fanny Tromp
Gwendelien "Wendy" y Lito Vásquez
Su Ruman nan :
†Vicente Geerman
†Graciela Dania y famia
†Simon "Chomon" y Sarita v/d Biezen y famia
Rafael "Fai" y †Ninita v/d Biezen y famia
Diosy y Angela v/d Biezen y famia
Annie y Coco Winklaar y famia
†Chonchon y †Antonio Kelly y famia
Juan y Mena v/d Biezen y famia
Maxima "Shoma" v/d Biezen y famia
Adela "Clea" y †Chany Dijkhoff y famia
Su Nieto/a nan:
Ryan y Dionne Lopez
Aysheline Lopez
Nagwa Lopez
Naysa y Jeffrey Semeleer
Alejandra Vásquez y Jose Llanes
Gracienne "Shenny" Vásquez y Reggerick Curie
Danyela Vásquez y Andrew Rasmijn
Josewenne Vásquez y Eliomar Blijden
Wendel Vásquez
Josemary Vásquez
Su Bisanieta/a nan:
Ryden/Dyren/Zyler/Maurice/Jethro/Zhiarah/Zhennely/Elijáh/
Elizáh y Valentina.
Su Tanta/Omo nan, Prima/o nan, Subrina/o nan, Comer/ Comper
nan, suegro/a nan, demas famia, bisniñanan y conocir nan.
Su compañera: Griska
Su ex compañe nan di "cas di Machi"
Famia: Geerman, v/d Biezen, Lopez, Gamara, Tromp, v/d Linden,
Vásquez, Torres, Dania, Dirks, Ramos, Henriquez, Haseth,
Winklaar, Kelly, Dijkhoff, Croes, Werleman, Kock, Boekhoudt,
Rodríguez, Yarzagaray, Cabrera, Quandt, Angela.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un Familiar of
conocer.

Nos ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar diaranson 1
november 2017 na misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz di 2'or
pa 4'or, despues saliendo pa Santana central na Sabana Basora.

Condolencia na Sta Cruz 194 di 7'or pa 9'or

"Señor ta mi wardador,
min'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe haya forza. Salmo 23:1,2,3.

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia
cu a bay laga nos den braza di Señor"



Edwina Boekhoudt
Cariñosamente yama: "Twina"
***03-04-1955 - †29-10-2017**

Na number di su:

Tata: † Felipe Boekhoudt
Mama: † Leonsita Geerman
Yiunan: Jorge Luis Guerra Guanipa y Mayorie Zievinger
Daniel Guerra Guanipa y Giande Perez
NietaStima: Amberly Guerra Guanipa
Rumannan: Ludowica Vrolijk-Boekhoudt y Crispino Vrolijk
Vda. Maria Kelly-Boekhoudt y †Mario Kelly
Vdo. Bernardo Boekhoudt y †Emma Boekhoudt-
Geerman
Vdo. Octavio Boekhoudt y †Olivia Boekhoudt-
Solognier
Vda. Gloria Rosel-Boekhoudt y †Nito Rosel
Virma Croes-Boekhoudt y Joseph (Tico) Croes
Imelda Boekhoudt y famia
Ihanan: Richard Kelly
Desiree Croes
Amiga: Marjon y Dick Pijloer
Ayudante: Alba

Primo y primanan, sobrina y sobrinonan, bisa- sobrino y bisa-
sobrinanan, Suegro y suegranan y famianan, amigo y amiganan,
conocirnan, coleganan di Total Cleaning y demas famia cu ta mucho
pa menciona.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia,
nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entierro ta tuma lugar Diarazon 01 November 2017 pa 4'or di
atardi na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana
Central na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or
di atardi na Ad Patres Funeral Home.

Staff y personal di Ad Patres funeral home taextende
Nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordo manda riba nos website:
www.adpatres.webs.com

Na number di su rumannan:

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero cu boluntad di Dios.

Nos ta anuncia fayecimento na Hulanda dia 27 di Oktober 2017



Andres Pascual (Choy) Pom

1947 – 2017

Carinosamente yama "Choy" na edad di 70 ana.

Na number di

Anna Pers Nedd y Famia

Lorenzo Pom y FamiaHulanda

Josefa Pom y FamiaHulanda

Jose Pom

Guillermo Pom y Famia

Marciano Pom y Famia

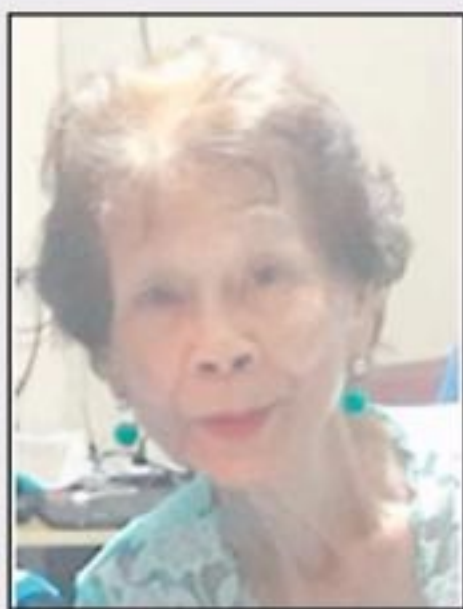
Famianan Pers, Maduro, Bernabella, Kock, Romney, Koc, Van Wijk, Illidge, Vorst, Geerman, Warner y Thode.

Entiero lo tuma lugar na Hulanda, Diarazon, 1 di November 2017.

Disculpa nos si den nos momento di tristeza nos por a lubida un of otro famia

Señor ta mi wardador,
min'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
pa mi bolbe haya forza. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di:



Leonida T. Davelaar-Wah Mihor conoci como: "Nilda, Leo, Amoei"

***22-04-1929 †30-10-2017**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende

Nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida. Condolencia por wordo manda riba nos website:

www.adpatres.webs.com

E hustu lo wordu recorda pa eternidat. E lo no tin miedu di mal notisia; su kurason ta trankil, konfiando den Senjor.

Salmo 112:6:7

Conforme cu e boluntad di Dios, nos kier anuncia fayecimento inesperadamente di nos: Esposa, Mama, Ruman, Tanta, Cuña, Suegra y Wela stima:

Francisca Franken-Boekhoudt

***03-12-1948 †18-10-2017**

Na number di su: Casa stima: Rufino Franken

Yiunan stima:

Reginald (Renny) y Hailenne Franken-Theodora

Rina Franken y Elliot Donata y famia

Arelys y André Domacassé-Franken y famia



Mescos cu yiu: Rolando Ruiz

Nieto y nietanan: Abigayle (Abi) y Andreson (Andy) Domacassé
Najila y Malia Donata

Mescos cu nieto: Gillian y Miguel Ruiz

Mayornan: †Bruno Boekhoudt y †Martina Boekhoudt-Navas

Rumannan stima:

†Maria Boekhoudt y famia

Nicolasa (Nica) Boekhoudt

Rufina y Charles Halley-Boekhoudt

Alicia y Jacobo Krosendijk-Boekhoudt y famia

Leandro (Nadi) y Aurelia Boekhoudt-Rasmijn y Famia

Ada Boekhoudt y famia

Aquilina (Lina) y Miguel Gomez-Boekhoudt y famia

†Marco y †Rosa Boekhoudt-Kelly

Juliana (Ana) y Rudolph Dijkhoff-Boekhoudt y famia

Juliano (Janchi) y Myrna Boekhoudt-Maduro y famia

Frenklin (Abelino) Boekhoudt

Jacinto (Tico) Boekhoudt

Suegro y suegra: †Luis y †Virgilia Maria Franken-van der Biezen

Cuña y swanan: Editha y †Mario Lumenier-Franken y famia
Leandro y Olga Franken-Winterdaal y famia
†Mario y †Maria Franken-de Cuba y famia
Carmen y Jorge Donata-Franken y famia

Tanta y omonan: †Dalmatius y †Maria Navas-Koc y famia
Justina Navas
†Chita y †Chomon Boekhoudt-Navas y famia
Petra y †Francisco Croes-Navas y famia
Emilia y †Isidro Boekhoudt-Navas y famia
†Felipe y Ligia Navas-Boekhoudt y famia
†Nicolas y Monica Navas-Koc
Aquiles Navas

Tur subrina y subrinonan, nan pareja y famia na Aruba, Hulanda, Bonaire y Curaçao, tur prima y primonan, nan pareja y famia, tur acto prima y acto primonan, nan pareja y famia, consuegro y consuegranan, hijanan, comer y compernan y demás famia.

Ajudantenan: Pilar y Carlos Garzon-Hernandez na Colombia
Mildred (Lula) Martijn y Elio Flores
Amigonan/anan di Hotel Viaggio y Clinica San Ignacio en especial zuster

Carolina

Otronan: Ex coleganan di dr. Horacio Hospitaal

Bisinja Maria Diaz y Lies

Demas famia: Croes, Boekhoudt, Navas, Werleman, Halley, Krosendijk, Franken, Domacassé, Theodora, Valentijn, Provance, Donata, Donati, van der Biezen, Rozenberg, Dijkhoff, Gomez, Maduro, Gibbs, Kock, Britten, Rasmijn, Ras, Fortin, Van Paassen, Trinidad, Vrolijk, Kelly, Fingal, Villafane-Reyes, Jacobs, Genser, Oduber, Bremono y demás famia.

Lo tin oportunidad pa condoleer na Aurora Funeral Home dialuna 30 oktober 2017 di 7pm-9pm

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 31 oktober 2017 di 9am-11.30am na Misa Sta. Filomena na Paradera. Despues lo Sali pa Santana na Paradera.

Nos ta pidi disculpa cu si den tristesa nos por a lubida algún famia. Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

RESULTADO DIALUNA OKT 30 DI MERDIA


Sorteo # 2022
8790
2863
9324

Sorteo # 2022
5288

Sorteo # 78
7292

Sorteo # 2022
3103
Libra

RESULTADO DIALUNA OKT 30 DI ANOCHI


Sorteo # 6318
1585
4683
0712

Sorteo # 5362
6244

Sorteo # 67
4918

Sorteo # 4121
1467
Virgo

LOTTO DI DIA: 15-16-26-29-30

DIARIO:

**5533
9141
7763**

CORSOU:

**6699
1871
0204**

SUPER 4 3950

TA BENDE

**"TUBO di HERO
pa COLGA PAÑA"**

2m(halto)1m(hancho)
pa 5 cabuya.

Hero "Heavy Duty"

ALF:200,=

Yama: 5697787.



TA BENDE

BBQ GRILL,
duradero, "Made in
Aruba" AFL:250,=
Info jama: 5697787.



TA BENDE

Honda HRV
2016
den highest
performance
nos por finan-
ciabo awe mes .
call 5694343 pa
mas
informacion

TA BENDE

Ta bende hopi piesa di suzuki baleno
Bodyparts y motor 1.3 y 1.6 nobo y
segunda mano, 5690131.

TRAINING TAAL&REKENEN TRAINING: "TAAL"

(pa: alumnonan di 6de klas di school
basico)

Dianan di training: nov.

3,4,10,11,17,18,2017

Lugar: Club Don Bosco (Noord)
Docente : drs. Rudolf R. Kelly

Informacion: 562-2119/ 594-9771/
585-9774.

Email: rr_kelly@yahoo.com

TA BENDE

Toyota Tercel 99 pa Afl 1500.00
Hyundai Accent 2011 pa Afl 8000.00
Pa mas info yama 5695525

Aruban Deals

all vehicles are in good condition .
engine guaranteed or your money back !!

wrangler
only 3500 florins.
year 95. & wrangler 2005 color
red with AC only 7500 florins



Built Your Dream 2014
full equipped for only 8800 florins---



Corolla 2006
ac .autm. for only 6500 fl
today



Picanto 2007
ac.autm. for only
7500fl negotiable



Kia 2400 Diesel
only 3500 fl

Sonata 2016

we Finance you today
call 5694343 for info.



we finance
you
today
call 5694343

Honda Hrv 2016



we finance you today the honda 2016 or the sonata 2016